



Hofer



ALDI  
SUISSE



ALDI

easyhome

# Insekten-schutz-Rollo Tür

Store moustiquaire pour porte

Zanzariera per porta

Szúnyoghálós ajtóroló

Zaščita pred žuželkami

Roletna vrata

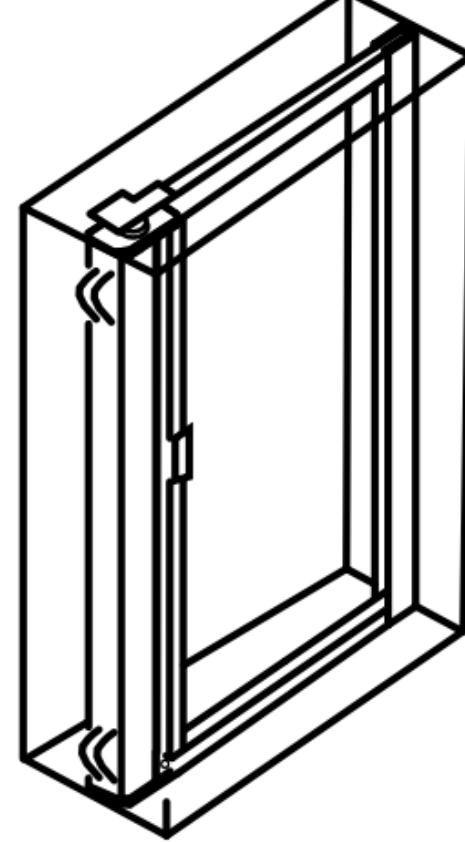
## Montageanleitung

Notice de montage

Istruzioni per il montaggio

Szerelési útmutató

Navodila za vgradnjo



WH-QA155-03

Deutsch .....	3
Français .....	19
Italiano .....	35
Magyar .....	51
Slovensko .....	67

Aktionszeitraum:  
4/2012

**TPS Product Solution GmbH**  
**Walfischgasse 5, 1010 Wien**  
**Hotline: +43(1)5120 947**  
**[service@tp-solutions.net](mailto:service@tp-solutions.net)**



Hofer



ALDI  
SUISSE

AT

CH

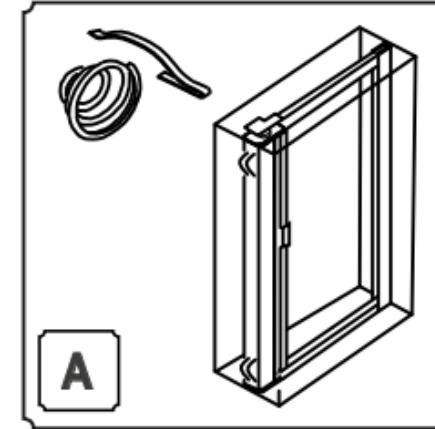
easyhome

# Insekten-schutz-Rollo Tür

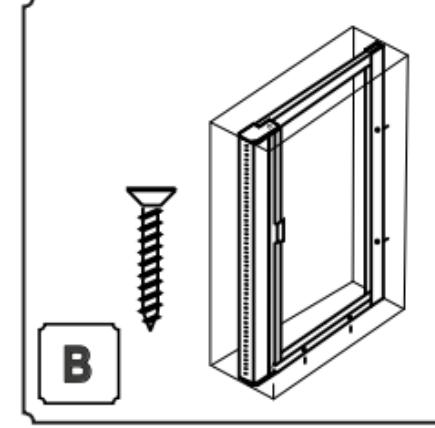
## Montageanleitung

Allgemeines .....	4
Sicherheit .....	4
Montage A .....	5
Montage B .....	9
Montage C .....	13

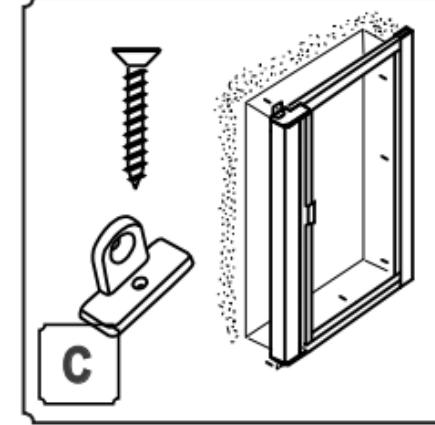
**Montage-  
Variante  
Klemmen in  
die Leibung**



**Montage-  
Variante  
Schrauben in  
die Leibung**



**Montage-  
Variante  
Frontmontage**



## Allgemeines:

### Verwendung und Aufbewahrung des Handbuches

Bevor Sie mit der Montage beginnen, lesen Sie bitte die Montageanleitung sorgfältig durch! Bewahren Sie die Anleitung auf.

### Bestimmungsgemäße Verwendung

Insektschutzprodukt nur für den bestimmungsgemäß nicht gewerblichen Gebrauch. Bei missbräuchlicher Verwendung kann es zu erheblichen Gefahren kommen. Zusätzliche Belastungen des Produktes z.B. durch Anhängen von Gegenständen können zu Beschädigungen führen. Für Schäden aus nicht bestimmungsgemäß Gebrauch wird keine Haftung übernommen.

### Reinigung

Insektschutz-Netz und Kassette mit feuchtem Tuch und mildem Reinigungsmittel säubern.

### Entsorgungshinweise

Denken Sie an den Umweltschutz. Entsorgen Sie die Verpackungsmaterialien und Altprodukte fachgerecht bei einer öffentlichen Sammelstelle.

## Sicherheit:

- ▶ **Folienbeutel von Kleinkindern fernhalten. Erstickungsgefahr!**
- ▶ **Nicht gegen das Insektengitter lehnen. Absturzgefahr.**
- ▶ **Platzieren Sie kein(e) Sessel, Sofas oder ähnliches zum Fenster, Kinder könnten daran hochklettern.**
- ▶ **Gefahr von Klemmverletzungen durch automatischen Schließmechanismus des Rollos.**

## Garantie:

Siehe beigelegte Garantiekarte.

## Montageanleitung Insekenschutz-Rollo Tür

Montage-Variante A Klemmen in die Leibung

**Bevor Sie mit der Montage beginnen, lesen Sie bitte die Montageanleitung sorgfältig durch!**

### Benötigtes Werkzeug:

Schreibstift, Maßband, Kreuz-Schraubendreher, Cutter-Messer, Kombizange, Metallsäge (Schneidekasten), Metallfeile, Bohrer Ø 4 mm;

► Von Vorteil: Silikon zur Abdichtung bzw. zusätzlichen Fixierung

### Inhalt (A):

- (1) Rollo-Kassette mit  
Geweberolle und Griffprofil
- (2) Schutz-Abdeckung
- (3) Dichtungs-Bürste
- (4) Anschlag-Winkel
- (5) Schließhaken
- (6) Griffleisten-Endkappen
- (8) Kassetten-Abschluss, links
- (9) Kassetten-Abschluss, rechts
- (10) Tür-Griff
- (13) Schrauben f. Winkel u. Haken
- (14) Griff-Schrauben
- (16) Kassetten-Schraube
- (18) Aluminium-Seitenprofil
- (19) Aluminium-Profile, unten/oben
- (20) Blatt-Federn
- (21) Klemm-Feder
- (22) Klebestreifen

### Montage:

**[1] Kassetten-Tiefe = 3,5 cm**

**[2] Sorgfältig die Höhe der Maueröffnung „H“ in Zentimeter messen.**

**[3] Die Höhe „H“ (abzüglich 3 mm) auf das Maßband der Rollo-Kassette(1) übertragen.  
► Am Maßband ist die Klemmfeder(21) und der Kassettenabschluss (8/9) bereits berücksichtigt!  
siehe Pkt. [19]**

**[4]** Griffprofil hochklappen, dabei auf ein seitliches Verrutschen von Griffprofil und innenliegender Geweberolle achten!

► *Schutzkappe muss bündig an der Kassette und dem Griffprofil anliegen! Schutz-Abdeckung (2) mit einem Klebeband provisorisch befestigen.*

**[5]** Griffprofil mit der Kassette und der Dichtungsbürste im rechten Winkel durchsägen.

► *Schnittführung ringsum anzeichnen! Auf rechtwinkeligen Schnitt achten! Innenliegende, lose Dichtungs-Bürste(3) vorher entfernen!*

**[6]** Die geschnittene Oberfläche mit einer Metallfeile entgraten und glätten.

**[7]** Den Abschlussdeckel(8) mittels beiliegender Schraube(16) befestigen.

**[8] [9]** Mit dem Profil-Abschluss(6) die Griffleiste links und rechts verschließen.

**[10]** Die selbstklebende Dichtungsbürste (3) auf die Länge „H“ kürzen.

**[11]** Die Dichtungsbürste auf die Rollokassettenoberseite mittig aufkleben und die überschüssige Länge lt. Abbildung überstehen lassen.

**[12]** Sorgfältig die Breite der Maueröffnung „B“ in Zentimeter messen.

**[13] [14]** Die Alu-Profile(19) auf die Breite „B“ (**abzüglich 5 cm**) kürzen. Auf rechtwinkeligen Schnitt achten.

► *Eventuelle Längenunterschiede zwischen oben und unten in der Mauerleitung berücksichtigen!*

**[15]** Um ein Verrutschen der Dichtungsbürste in den Seitenprofilen während des Betriebes zu vermeiden, Bürstenrille am oberen Profilende leicht zusammendrücken.

**[16] [17]** Die Höhe „H“ auf das Alu-Seitenprofil (18) übertragen und im rechten Winkel durchsägen.

► *Schnittführung ringsum anzeichnen! Auf rechtwinkeligen Schnitt achten! Eventuell einen Schneidekasten verwenden.*

[18] Die Blattfedern(20) an der Oberseite, jeweils an den Enden der Rollo-Kassette einschieben.

[19] [20] Die Klemmfeder(21) wie abgebildet an die Rollo-Kassette ansetzen und mit dem Kassetten-Abschlussdeckel(9) festhalten.  
► *Feder mit der schmalen Seite in Richtung Rollo, Abschluss-Deckel(9) mit einem Klebeband provisorisch befestigen.*

[21] Die Rollo-Kassette in die Maueröffnung einklemmen.

[22] Die oben und unten liegenden Alu-Profile(19) in die vorgesehenen Anschlüsse am Rollokasten einschieben.

[23] Haken(5) und Winkel(4) lt. Skizze ins Seitenprofil(18) einschieben, auf der schmalen Profilseite die Klebestreifen(22) aufkleben. Das Seitenprofil(18) über den Winkel(4) mit der oberen Schiene verbinden (siehe auch Abb. 25) ...  
► *Durch das Anbringen von doppelseitigen Klebestreifen, jeweils an der Ober- und Unterseite der Seitenprofile, wird ein Verrutschen verhindert.*

[24] ... und in der Maueröffnung mit der Rollo-Kassette verklemmen.

► *Von Vorteil: Für die zusätzliche Fixierung der Seitenprofile, zwischen Mauerwerk und Profil, Silikon auftragen!*

[25] Obere Alu-Profil(19) in der Höhe entsprechend anpassen und fixieren.

[26] Um ein reibungsfreies Öffnen und Schließen zu gewährleisten, muss die Rollo-Kassette parallel zur Tür liegen.

[27] Türgriff(10) in gewünschter Höhe aufstecken ...

[28] ... und mit dem Metallbohrer ( $\varnothing$  4 mm) durch die Grifflöcher das Alu-Griffprofil durchbohren. Griff mit den Schrauben(14) befestigen.  
► *Achtung: Nicht durch die Rückseite des Griffes bohren! Eventuell die Dichtungsbürste in Griffhöhe entfernen.*

**[29]** Den Schließhaken(5) so ausrichten, dass ein Öffnen und Schließen durch leichtes anheben problemlos möglich ist.

► *Um eine Beschädigung des Türstocks zu vermeiden, beim Befestigen des Hakens den Schrauben(13) nicht zu tief hineindrehen!*

**[30]** Nach dem Schließen des Rollos sollte das Insektschutz-Netz gespannt sein und der Türgriff am Schließhaken einhängen.

► *Nach dem Entriegeln nicht loslassen, da ein zu schnelles Aufrollen auf Grund der Federspannung zu Beschädigungen führen kann!*

## Montageanleitung Insekenschutz-Rollo Tür

Montage-Variante B Schrauben in die Leibung

**Bevor Sie mit der Montage beginnen, lesen Sie bitte die Montageanleitung sorgfältig durch!**

### Benötigtes Werkzeug:

Schreibstift, Maßband, Kreuz-Schraubendreher, Cutter-Messer, Kombizange, Metallsäge (Schneidekasten), Metallfeile, Bohrer Ø 4 mm

### Inhalt (B):

- (1) Rollo-Kassette mit Geweberolle und Griffprofil
- (2) Schutz-Abdeckung
- (4) Anschlag-Winkel
- (5) Schließ-Haken
- (6) Griffleisten-Endkappen
- (8) Kassetten-Abschluss, links
- (9) Kassetten-Abschluss, rechts
- (10) Tür-Griff
- (11) Mauer-Dübel
- (13) Schrauben f. Winkel u. Haken
- (14) Griff-Schrauben
- (16) Kassetten/Dübel-Schrauben
- (17) Kassetten-Schraube
- (18) Aluminium-Seitenprofil
- (19) Aluminium-Profile, unten/oben
- (21) Abdeckkappen

### Montage:

**[1] Kassetten-Tiefe = 3,5 cm**

**[2] Sorgfältig die Höhe der Maueröffnung „H“ in Zentimeter messen.**

**[3] Die Höhe „H“ auf das Maßband der Rollo-Kassette(1) übertragen.**

**►Am Maßband ist der Kassettenabschluss (9) bereits berücksichtigt! siehe Pkt. [10]**

**[4]** Griffprofil hochklappen, dabei auf ein seitliches Verrutschen von Griffprofil und innenliegender Geweberolle achten!

► *Schutzkappe muss bündig an der Kassette und dem Griffprofil anliegen! Schutz-Abdeckung (2) mit einem Klebeband provisorisch befestigen.*

**[5]** Griffprofil mit der Kassette und der Dichtungsbürste im rechten Winkel durchsägen.

► *Schnittführung ringsum anzeichnen! Auf rechtwinkeligen Schnitt achten! Innenliegende, lose Dichtungs-Bürste(3) vorher entfernen!*

**[6]** Die geschnittene Oberfläche mit einer Metallfeile entgraten und glätten.

**[7]** Den Abschlussdeckel(8) mittels beiliegender Schraube befestigen.

**[8] [9]** Mit dem Profil-Abschluss(6) die Griffleiste links und rechts verschließen.

**[10]** Die selbstklebende Dichtungsbürste (3) auf die Länge „H“ kürzen und auf die Oberseite der Rollo-Kassette kleben. Den seitlichen Abschluss-Deckel(9) festschrauben.

**[11]** Sorgfältig die Breite der Maueröffnung „B“ in Zentimeter messen.

**[12] [13]** Die Alu-Profile(19) auf die Breite „B“ abzüglich 4,7 cm kürzen. Auf rechtwinkeligen Schnitt achten.

► *Eventuelle Längenunterschiede zwischen oben und unten in der Mauerleitung berücksichtigen!*

**[14]** Um ein Verrutschen der Dichtungsbürste in den Seitenprofilen(19) während des Betriebes zu vermeiden, Bürstenrille am oberen Profilende leicht zusammendrücken.

**[15] [16]** Die Höhe „H“ auf das Alu-Seitenprofil (18) übertragen und im rechten Winkel durchsägen.

► *Schnittführung ringsum anzeichnen! Auf rechtwinkeligen Schnitt achten! Eventuell einen Schneidekasten verwenden.*

**[17]** Haken(5) und Winkel(4) lt. Skizze ins Seitenprofil(18) einschieben.

**[18]** Die oben und unten liegenden Alu-Profile(19) in die vorgesehenen Anschlüsse am Rollokasten einschieben. Das Seitenprofil(18) über den Winkel(4) mit der oberen Schiene verbinden (siehe auch Abb. 20) ...

**[19]** ... und in der Maueröffnung mit der Rollo-Kassette entsprechend positionieren.

**[20]** Obere Alu-Schiene(19) in der Höhe entsprechend anpassen und fixieren.

**[21]** Um ein reibungsfreies Öffnen und Schließen zu gewährleisten, muss die Rollo-Kassette parallel zur Tür liegen.

**►** *Das Rollo entsprechend positionieren, dabei auf konstanten Abstand zur Tür achten! Rollo provisorisch fixieren.*

**[22]** Mit dem Bohrer lt. Skizze, im oberen und unteren Bereich der Seitenschiene und je 2x in der unteren Laufschiene, innerhalb der Profile durch das Aluminium in den Boden bohren. Durch die kleine Öffnung der seitlichen Anschlüsse(8)(9) oben und unten an der Rollo-Kassette entsprechend bohren.

**[23]** Die Rollo-Kassette mit den Schienen entfernen. Die Löcher lt. Skizze mit dem entsprechenden Bohrer lt. Durchmesser und Länge Dübel aufbohren.

**►** *Funktion der Dübel prüfen! Diese nach Beschaffenheit der Wand (Boden) entsprechend verwenden und gegebenenfalls tauschen.*

**[24]** Rollo-Kassette mit den Schrauben(14) und seitliche Schiene mit (16) fixieren.

**►** *Um eine reibungsfreie Funktion des Rollos zu gewährleisten, dürfen innerhalb der Lauf-Schienen keine Schraubenköpfe vorstehen.*

**optional** Rollo-Kassette und Schienen frontal innerhalb der Leibung fixieren. Lt. Skizze von vorne mit dem Ø 4 mm -Bohrer durch beide Schienen-Wände in den Türstock (oder Mauerwerk) bohren. Mit dem Ø 8 mm -Bohrer die

äußere Schienen-Wand aufbohren und mit den entsprechenden Schrauben befestigen. Bohrlöcher mit den Abdeckkappen(21) verschließen.

**[25]** Türgriff(10) in gewünschter Höhe aufstecken ...

**[26]** ... und mit dem Metallbohrer ( $\varnothing$  4 mm) durch die Grifflöcher das Alu-Griffprofil durchbohren. Griff mit den Schrauben(14) befestigen.

► *Achtung: Nicht durch die Rückseite des Griffes bohren! Eventuell die Dichtungsbürste in Griffhöhe entfernen.*

**[27]** Den Schließhaken(5) so ausrichten, dass ein Öffnen und Schließen durch leichtes anheben problemlos möglich ist.

► *Um eine Beschädigung des Türstocks zu vermeiden, beim Befestigen des Hakens den Schrauben(13) nicht zu tief hineindrehen!*

**[28]** Nach dem Schließen des Rollos sollte das Insektschutz-Netz gespannt sein und der Türgriff am Schließhaken einhängen.

► *Nach dem Entriegeln nicht loslassen, da ein zu schnelles Aufrollen auf Grund der Federspannung zu Beschädigungen führen kann!*

## **Montageanleitung Insekenschutz-Rollo Tür**

Montage-Variante C Frontmontage

**Bevor Sie mit der Montage beginnen, lesen Sie bitte die Montageanleitung sorgfältig durch!**

### **Benötigtes Werkzeug:**

Schreibstift, Maßband, Kreuz-Schraubendreher, Cutter-Messer, Kombizange, Metallsäge (Schneidekasten), Metallfeile, Bohrer Ø 4/6/8 mm

### **Inhalt (C):**

- (1) Rollo-Kassette mit Geweberolle und Griffprofil
- (2) Schutz-Abdeckung
- (4) Anschlag-Winkel
- (5) Schließ-Haken
- (6) Griffleisten-Endkappen
- (8) Kassetten-Abschluss, links
- (9) Kassetten-Abschluss, rechts
- (10) Tür-Griff
- (11) Mauer-Dübel
- (13) Schrauben f. Winkel u. Haken
- (14) Griff-Schrauben
- (16) Kassetten/Dübel-Schrauben
- (17) Kassetten-Schraube
- (18) Aluminium-Seitenprofil
- (19) Aluminium-Profile, unten/oben
- (20) Kassetten-Halter
- (21) Abdeckkappen

### **Montage:**

**[1] Kassetten-Tiefe = 3,5 cm**

**[2] Sorgfältig die Höhe der Rollo-Türe „H“ in Zentimeter messen.**

**► Durchgangsöffnung beachten!**

**[3] Die Höhe „H“ auf das Maßband der Rollo-Kassette übertragen.**

**[4]** Griffprofil hochklappen, dabei auf ein seitliches Verrutschen von Griffprofil und innenliegender Geweberolle achten!

► *Schutzkappe muss bündig an der Kassette und dem Griffprofil anliegen! Schutz-Abdeckung (2) mit einem Klebeband provisorisch befestigen.*

**[5]** Griffprofil mit der Kassette und der Dichtungsbürste im rechten Winkel durchsägen.

► *Schnittführung ringsum anzeichnen! Auf rechtwinkeligen Schnitt achten! Innenliegende, lose Dichtungs-Bürste(3) vorher entfernen!*

**[6]** Die geschnittene Oberfläche mit einer Metallfeile entgraten und glätten.

**[7]** Den Abschlussdeckel(8) mittels beiliegender Schraube(16) befestigen.

**[8] [9]** Mit dem Profil-Abschluss(6) die Griffleiste links und rechts verschließen.

**[10]** Die Profil-Halterung(20) an der Schnittseite festschrauben.

**[11]** Die zweite Profil-Halterung(20) plus Abschluss(9) an der zweiten Kassettenseite fixieren.

**[12]** Sorgfältig die Breite der Rollo-Türe „B“ in Zentimeter messen.

► *Durchgangsöffnung beachten!*

**[13] [14]** Die Alu-Profile(19) auf die Breite „B“ abzüglich **4,7 cm** kürzen. Auf rechtwinkeligen Schnitt achten.

**[15]** Um ein Verrutschen der Dichtungsbürste in den Seitenprofilen(19) während des Betriebes zu vermeiden, Bürstenrille am oberen Profilende leicht zusammendrücken.

**[16] [17]** Die Höhe „H“ auf das Alu-Seitenprofil (18) übertragen und im rechten Winkel durchsägen.

► *Schnittführung ringsum anzeichnen! Auf rechtwinkeligen Schnitt achten! Eventuell einen Schneidekasten verwenden.*

**[18] [19] [20]** Die Rollo-Kassette entsprechend positionieren. Die oben und unten liegenden Alu-Profile(19) in die vorgesehenen Anschlüsse am Rollokasten einschieben.

**[21]** Haken(5) und Winkel(4) lt. Skizze ins Seitenprofil(18) einschieben.

**[22] [23]** Das Seitenprofil(18) über den Winkel(4) mit der unteren und oberen Schiene verbinden. Die obere Alu-Schiene in der Höhe entsprechend anpassen. Winkel(4) fixieren.

► *Rollo-Kassette und Schienen am besten horizontal liegend vormontieren und mit Klebeband provisorisch fixieren. Vertikal aufstellen und anpassen.*

**[24]** Rollo-Kassette und Schienen frontal fixieren. Lt. Skizze von vorne mit dem Ø 4 mm -Bohrer 3x durch die Seitenschiene in den Türstock (oder das Mauerwerk) bohren. Mit dem Ø 8 mm -Bohrer die äußere Schienen-Wand aufbohren. Innerhalb der unteren Laufschiene (1x mittig) mit Ø 4 mm -Bohrer in den Boden bohren. Durch die kleine Öffnung der seitlichen Anschlüsse(8)(9) oben und unten an der Rollo-Kassette Bohrlöcher anzeichnen.

**[25]** Die Rollo-Kassette mit den Schienen entfernen. Die Löcher lt. Skizze mit dem entsprechenden Bohrer lt. Durchmesser und Länge Dübel aufbohren.

► *Funktion der Dübel prüfen! Diese nach Beschaffenheit der Wand (Boden) entsprechend verwenden und gegebenenfalls tauschen.*

**[26]** Rollo-Kassette und Schienen mit den Schrauben(16) fixieren. Bohrlöcher mit den Abdeckkappen(21) verschließen.

► *Um eine reibungsfreie Funktion des Rollos zu gewährleisten, dürfen innerhalb der Lauf-Schienen keine Schraubenköpfe vorstehen.*

**[27]** Türgriff(10) in gewünschter Höhe aufstecken ...

**[28]** ... und mit dem Metallbohrer (Ø 4 mm) durch die Grifflöcher das Alu-Griffprofil durchbohren. Griff mit den Schrauben(14) befestigen. ► *Achtung: Nicht durch die Rückseite des Griffs bohren! Eventuell die Dichtungsbürste*

*in Griffhöhe entfernen.*

**[29]** Den Schließhaken(5) so ausrichten, dass ein Öffnen und Schließen durch leichtes anheben problemlos möglich ist.

► *Um eine Beschädigung des Türstocks zu vermeiden, beim Befestigen des Hakens den Schrauben(13) nicht zu tief hineindrehen!*

**[30]** Nach dem Schließen des Rollos sollte das Insektschutz-Netz gespannt sein und der Türgriff am Schließhaken einhängen.

► *Nach dem Entriegeln nicht loslassen, da ein zu schnelles Aufrollen auf Grund der Feder-spannung zu Beschädigungen führen kann!*



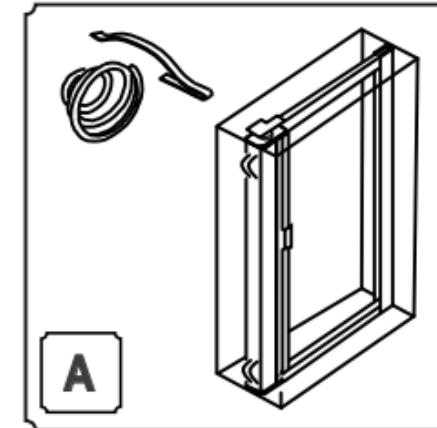


# Store moustiquaire pour porte

## Notice de montage

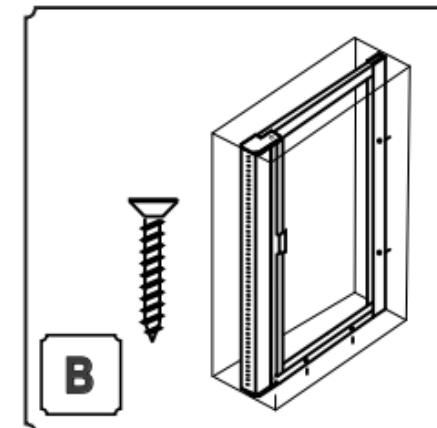
Généralités .....	20
Sécurité .....	20
Montage A .....	21
Montage B .....	25
Montage C .....	29

**Variante de  
montage A  
Pinces dans  
l'huisserie**



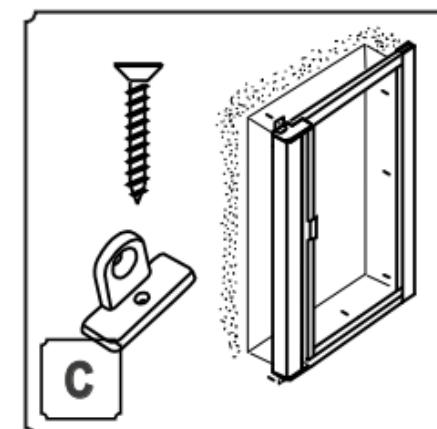
**A**

**Variante de  
montage B  
Vis dans  
l'huisserie**



**B**

**Variante de  
montage  
C Montage  
frontal**



**C**

## Généralités :

### **utilisation et conservation du manuel**

Veuillez lire attentivement les instructions avant de procéder au montage ! Conservez le manuel.

### **Cadre d'utilisation**

Produit de protection contre les insectes destiné à être utilisé uniquement dans un cadre non professionnel et conformément à sa destination. Une utilisation dans un autre but peut entraîner des risques considérables. Il y a risque de dégradations matérielles si le produit est soumis à des contraintes auxquelles il n'est pas destiné (par exemple si des objets y sont suspendus). Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages résultant d'une utilisation inappropriée.

### **Nettoyage**

Pour nettoyer le filet moustiquaire et le caisson, utilisez un chiffon humide et un produit de nettoyage doux.

### **Remarques relatives à l'élimination du produit**

Pensez à l'environnement. Déposez les emballages et les produits usagés auprès d'une borne de collecte publique conformément aux directives en vigueur.

## Sécurité :

- ▶ **Garder les sacs en plastique hors de portée des jeunes enfants. Risque d'étouffement !**
- ▶ **Ne pas s'appuyer sur la moustiquaire. Risque de chute !**
- ▶ **Ne placez pas de fauteuils, de sofas ou d'objets similaires contre la fenêtre pour éviter que des enfants ne grimpent dessus.**
- ▶ **Risque de pincement en raison du système de fermeture automatique du store.**

**Garantie:** voir le coupon garantie ci-joint.

**Notice de montage du volet de protection contre les insectes pour portes**

Variante de montage A Pinces dans l'huisserie

**Lire attentivement et entièrement la notice avant d'entreprendre le montage !****Outils nécessaires :**

Stylo, mètre, tournevis cruciforme, cutter, pince universelle, scie à métaux (boîte à coupes), lime à métaux, foret Ø 4 mm

**► Souhaitable : silicone pour l'étanchéité ou un système de fixation supplémentaire****Contenu (A) :**

- (1) Cassette avec rouleau de tissu et poignée profilée
- (2) Couvercle de protection
- (3) Brosse d'étanchéité
- (4) Équerres à talon
- (5) Crochet de fermeture
- (6) Capuchons des poignées barres
- (8) Couvercle de cassette, gauche
- (9) Couvercle de cassette, droit
- (10) Poignée
- (13) Vis pour équerres et crochets
- (14) Vis pour la poignée
- (16) vis pour la cassette
- (18) Profilé latéral en aluminium
- (19) Profilé en aluminium, bas/haut
- (20) Ressorts à lame
- (21) Ressorts de pincement
- (22) Rubans adhésifs

**Montage :****[1] Profondeur de la cassette = 3,5 cm****[2] Mesurer soigneusement la hauteur de l'ouverture du mur « H » en centimètres.****[3] Reporter la hauteur « H » (moins 3 mm) sur le mètre de la cassette (1).****► Le ressort de pincement(21) et le couvercle (8/9) sont déjà pris en compte sur le mètre!  
Voir point [19]**

**[4]** Rabattre vers le haut la poignée profilée tout en veillant à que celle-ci et le rouleau de tissu se trouvant à l'intérieur ne glissent pas sur le côté !

► *Le couvercle de protection doit être au même niveau que la cassette et la poignée profilée ! Fixer le couvercle de protection (2) provisoirement à l'aide d'un ruban adhésif.*

**[5]** Scier la poignée profilée avec la cassette et la brosse d'étanchéité ↗ à angle droit.

► *Dessiner le tracé de la coupe tout autour ! Veiller à une coupe à angle droit ! Retirer tout d'abord la brosse d'étanchéité (3) détachée se trouvant à l'intérieur !*

**[6]** Au moyen d'une lime à métaux, ébavurer la surface coupée et la lisser.

**[7]** Fixer le couvercle (8) au moyen de la vis (16) fournie.

**[8] [9]** Obturer la poignée barre à gauche et à droite à l'aide des capuchons (6).

**[10]** Raccourcir la brosse d'étanchéité (3) autocollante à la longueur « H ».

**[11]** Coller la brosse d'étanchéité sur la face supérieure de la cassette du volet, au centre et laisser dépasser la longueur excédentaire comme indiqué sur la figure.

**[12]** Mesurer soigneusement la largeur de l'ouverture du mur « B » en centimètres

**[13] [14]** Raccourcir les profilés en aluminium (19) à la largeur « B » (**moins 5 cm**). Veiller à une coupe à angle droit !

► *Prendre en compte d'éventuelles différences de longueur entre le haut et le bas de l'huisserie du mur !*

**[15]** Afin d'éviter tout glissement de la brosse d'étanchéité dans les profilés latéraux pendant l'utilisation, serrer légèrement la cannelure de la brosse au niveau de l'extrémité supérieure.

**[16] [17]** Reporter la hauteur « H » sur le profilé latéral en aluminium (18) et scier à angle droit.

► Dessiner le tracé de la coupe tout autour ! Veiller à une coupe à angle droit ! Utiliser une boîte à coupes si nécessaire.

[18] Insérer les ressorts à lame (20) sur la face supérieure à chaque extrémité de la cassette.

[19] [20] Poser le ressort de pincement (21) sur la cassette comme indiqué sur la figure et le fixer au moyen du couvercle de cassette (9).

► Le côté étroit du ressort en direction du volet, fixer le couvercle (9) provisoirement à l'aide de ruban adhésif.

[21] Coincer la cassette dans l'ouverture du mur.

[22] Insérer les profilés en aluminium (19) se trouvant en haut et en bas dans les butées de la structure du volet prévus à cet effet.

[23] Insérer le crochet (5) et l'équerre (4) dans le profilé latéral (18) comme indiqué sur le schéma, coller les rubans adhésifs (22) sur le côté étroit du profilé. Fixer le profilé latéral (18) au rail supérieur (4) par le biais de l'équerre (4) (voir fig. 25) ...

► La pose de ruban adhésif double face sur la face supérieure et la face inférieure du profilé latéral permet d'éviter tout glissement.

[24] ... et à la cassette au niveau de l'ouverture du mur.

► Souhaitable : Pour une fixation supplémentaire des profilés latéraux, appliquer de la silicone entre l'huisserie du mur et le profilé !

[25] Adapter en conséquence la hauteur du profilé supérieur en aluminium (19) et le fixer.

[26] Afin de garantir une ouverture et une fermeture aisées, la cassette doit être parallèle à la porte.

[27] Poser la poignée (10) à la hauteur souhaitée ...

[28] ... et percer la poignée profilée en aluminium à travers les trous de la poignée au moyen d'un foret pour métaux ( $\varnothing$  4 mm). Fixer la poignée à l'aide des vis (14).

► *Attention : ne pas percer à travers l'arrière de la poignée ! Si nécessaire, retirer la brosse d'étanchéité à la hauteur de la poignée.*

**[29]** Ajuster le crochet de fermeture (5) de manière à permettre une ouverture et une fermeture aisées par un léger soulèvement.

► *Afin d'éviter tout endommagement du dormant de la porte, ne pas enfoncez trop profondément les vis (13) lors de la fixation du crochet !*

**[30]** Le volet fermé, le voile de la protection contre les insectes doit être tendu et la poignée être enclenchée dans le crochet de fermeture.

► *Après le déverrouillage, ne pas lâcher le volet car un enroulement trop rapide dû à la tension pourrait provoquer des dommages !*

## Notice de montage B volet de protection contre les insectes pour portes

Variante de montage B Vis dans l'huisserie

**Lire attentivement et entièrement la notice avant d'entreprendre le montage !**

### Outils nécessaires :

Stylo, mètre, tournevis cruciforme, cutter, pince universelle, scie à métaux (boîte à coupes), lime à métaux, foret Ø 4 mm

### Contenu (B) :

- (1) Cassette avec rouleau de tissu et poignée profilée
- (2) Couvercle de protection
- (4) Équerres à talon
- (5) Crochet de fermeture
- (6) Capuchons des poignées barres
- (8) Couvercle de cassette, gauche
- (9) Couvercle de cassette, droit
- (10) Poignée
- (11) Cheville pour le mur
- (13) Vis pour équerres et crochets
- (14) Vis pour la poignée
- (16) Vis pour la cassette/cheville
- (17) Vis pour la cassette
- (18) Profilé latéral en aluminium
- (19) Profilé en aluminium, bas/haut
- (21) Capuchons

### Montage :

**[1] Profondeur de la cassette = 3,5 cm**

**[2] Mesurer soigneusement la hauteur de l'ouverture du mur « H » en centimètres.**

**[3] Reporter la hauteur « H » sur le mètre de la cassette (1).**

**►La couvercle (9) est déjà pris en compte sur le mètre! Voir point [10]**

**[4] Rabattre vers le haut la poignée profilée tout en veillant à que celle-ci et le rouleau de tissu se trouvant à l'intérieur ne glissent pas sur le côté !**

**►Le couvercle de protection doit être au même niveau que la cassette et la poignée profilée ! Fixer le couvercle de protection (2) provisoirement à l'aide d'un ruban adhésif.**

**[5]** Scier la poignée profilée avec la cassette et la brosse d'étanchéité à angle droit.

► *Dessiner le tracé de la coupe tout autour !*

*Veiller à une coupe à angle droit ! Retirer tout d'abord la brosse d'étanchéité (3) détachée se trouvant à l'intérieur !*

**[6]** Au moyen d'une lime à métaux, ébavurer la surface coupée et la lisser.

**[7]** Fixer le couvercle (8) au moyen de la vis fournie.

**[8] [9]** Obturer la poignée barre à gauche et à droite à l'aide des capuchons (6).

**[10]** Raccourcir la brosse d'étanchéité (3) autocollante à la longueur « H » et la coller sur la face supérieure de la cassette. Visser le couvercle (9) latéral.

**[11]** Mesurer soigneusement la largeur de l'ouverture du mur « B » en centimètres

**[12] [13]** Raccourcir les profilés en aluminium (19) à la largeur « B » **moins 4,7 cm**. Veiller à une coupe à angle droit !

► *Prendre en compte d'éventuelles différences de longueur entre le haut et le bas de l'huisserie du mur !*

**[14]** Afin d'utiliser tout glissement de la brosse d'étanchéité dans les profilés latéraux (19) pendant l'utilisation, serrer légèrement la cannelure de la brosse au niveau de l'extrémité supérieure.

**[15] [16]** Reporter la hauteur « H » sur le profilé latéral en aluminium (18) et scier à angle droit.

► *Dessiner le tracé de la coupe tout autour ! Veiller à une coupe à angle droit ! Utiliser une boîte à coupes si nécessaire.*

**[17]** Insérer le crochet (5) et l'équerre (4) dans le profilé latéral (18) comme indiqué sur le schéma.

**[18]** Insérer les profilés en aluminium (19) se trouvant en haut et en bas dans les butées de la structure du volet prévus à cet effet.

Fixer le profilé latéral (18) au rail supérieur (4) par le biais de l'équerre (4) (voir fig. 20) ...

**[19]** ... et le positionner en conséquence par rapport à la cassette au niveau de l'ouverture du mur.

**[20]** Adapter en conséquence la hauteur du rail supérieur en aluminium (19) et le fixer.

**[21]** Afin de garantir une ouverture et une fermeture sans difficulté la cassette doit être parallèle à la porte.

► *Positionner le volet en conséquence tout en respectant un écart constant par rapport à la porte ! Fixer le volet provisoirement.*

**[22]** À l'aide du foret et comme indiqué sur le schéma, percer en haut et en bas du rail latéral et respectivement 2 x dans le rail de roulement inférieur, dans à travers les profilés en aluminium dans le sol. Percer en conséquence à travers la petite ouverture des raccords latéraux (8) et (9) en haut et en bas de la cassette.

**[23]** Retirer la cassette avec les rails. Percer les trous comme indiqué sur le schéma en utilisant le foret correspondant au diamètre et à la longueur de la cheville.

► *Vérifier le bon fonctionnement de la cheville ! Utiliser celle-ci en fonction de la nature de la paroi (sol), la remplacer si nécessaire.*

**[24]** Fixer la cassette au moyen des vis (14) et le rail latéral avec (16).

► *Afin de garantir le bon fonctionnement du volet, aucune tête de vis ne doit dépasser sur les rails de roulement.*

**en option** Fixer la cassette et les rails frontalement dans l'huisserie comme indiqué sur le schéma par l'avant en utilisant le foret Ø 4 mm et en perçant à travers les deux parois des rails dans le dormant de la porte(ou dans le mur). À l'aide du foret Ø 8 mm, percer la paroi extérieure du rail et effectuer la fixation avec les vis correspondantes. Obturer les alésages avec les capuchons (21).

**[25]** Poser la poignée (10) à la hauteur souhaitée ...

**[26]** ... et percer la poignée profilée en aluminium à travers les trous de la poignée au moyen d'un foret pour métaux ( $\varnothing$  4 mm). Fixer la poignée à l'aide des vis (14).

►*Attention : ne pas percer à travers l'arrière de la poignée ! Si nécessaire, retirer la brosse d'étanchéité à la hauteur de la poignée.*

**[27]** Ajuster le crochet de fermeture (5) de manière à permettre une ouverture et une fermeture aisées par un léger soulèvement.

►*Afin d'éviter tout endommagement du dormant de la porte, ne pas enfoncez trop profondément les vis (13) lors de la fixation du crochet !*

**[28]** Le volet fermé, le voile de la protection contre les insectes doit être tendu et la poignée être enclenchée dans le crochet de fermeture.

►*Après le déverrouillage, ne pas lâcher le volet car un enroulement trop rapide dû à la tension pourrait provoquer des dommages !*

## Notice de montage C volet de protection contre les insectes pour portes

### Variante de montage C Montage frontal

**Lire attentivement et entièrement la notice avant d'entreprendre le montage !**

#### Outils nécessaires :

Stylo, mètre, tournevis cruciforme, cutter, pince universelle, scie à métaux (boîte à coupes), lime à métaux, foret Ø 4/6/8 mm

#### Contenu (C) :

- (1) Cassette avec rouleau de tissu et poignée profilée
- (2) Couvercle de protection
- (4) Équerres à talon
- (5) Crochet de fermeture
- (6) Capuchons des poignées barres
- (8) Couvercle de cassette, gauche
- (9) Couvercle de cassette, droit
- (10) Poignée
- (11) Cheville pour le mur
- (13) Vis pour équerres et crochets
- (14) Vis pour la poignée
- (16) Vis pour la cassette/cheville
- (17) Vis pour la cassette
- (18) Profilé latéral en aluminium
- (19) Profilé en aluminium, bas/haut
- (20) Support de cassette
- (21) Capuchons

#### Montage :

**[1] Profondeur de la cassette = 3,5 cm**

**[2] Mesurer soigneusement la hauteur du volet « H » en centimètres.**

**►Prendre en compte l'ouverture de passage !**

**[3] Reporter la hauteur « H » sur le mètre de la cassette.**

**[4]** Rabattre vers le haut la poignée profilée tout en veillant à que celle-ci et le rouleau de tissu se trouvant à l'intérieur ne glissent pas sur le côté !

► *Le couvercle de protection doit être au même niveau que la cassette et la poignée profilée ! Fixer le couvercle de protection (2) provisoirement à l'aide d'un ruban adhésif.*

**[5]** Scier la poignée profilée avec la cassette et la brosse d'étanchéité ↗ à angle droit.

► *Dessiner le tracé de la coupe tout autour ! Veiller à une coupe à angle droit ! Retirer tout d'abord la brosse d'étanchéité (3) détachée se trouvant à l'intérieur !*

**[6]** Au moyen d'une lime à métaux, ébavurer la surface coupée et la lisser.

**[7]** Fixer le couvercle (8) au moyen de la vis (16) fournie.

**[8] [9]** Obturer la poignée barre à gauche et à droite à l'aide des capuchons (6).

**[10]** Fixer le support (20) pour profilé du côté de la coupe.

**[11]** Fixer le second support (20) et le couvercle (9) sur le second côté de la cassette.

**[12]** Mesurer soigneusement la largeur du volet « **B** » en centimètres

► *Prendre en compte l'ouverture de passage !*

**[13] [14]** Raccourcir les profilés en aluminium (19) à la largeur « **B** » **moins 4,7 cm**. Veiller à une coupe à angle droit !

**[15]** Afin d'utiliser tout glissement de la brosse d'étanchéité dans les profilés latéraux (19) pendant l'utilisation, serrer légèrement la cannelure de la brosse au niveau de l'extrémité supérieure.

**[16] [17]** Reporter la hauteur « **H** » sur le profilé latéral en aluminium (18) et scier à angle droit.

► *Dessiner le tracé de la coupe tout autour ! Veiller à une coupe à angle droit ! Utiliser une boîte à coupes si nécessaire.*

**[18] [19] [20]** Positionner la cassette en conséquence. Insérer les profilés en aluminium (19) se trouvant en haut et en bas dans les butées de la structure du volet prévus à cet effet.

**[21]** Insérer le crochet (5) et l'équerre (4) dans le profilé latéral (18) comme indiqué sur le schéma.

**[22] [23]** Fixer le profilé latéral (18) aux rails supérieur et inférieur au moyen de l'équerre (4). Adapter la hauteur du rail en aluminium supérieur en conséquence. Fixer l'équerre (4).  
► *Il est conseillé de monter la cassette et les rails préalablement à l'horizontale et de les fixer provisoirement à l'aide de ruban adhésif. Poser l'ensemble verticalement et l'ajuster.*

**[24]** Fixer la cassette et les rails frontalement. Comme indiqué sur le schéma, percer par l'avant 3 x à travers le rail latéral dans le dormant de la porte (ou dans le mur) en utilisant le foret Ø 4 mm. À l'aide du foret Ø 8 mm, percer la paroi extérieure du rail. À l'aide du foret Ø 4 mm percer à travers le rail de roulement inférieur (1 x au centre) dans le sol. Dessiner les alésages à travers la petite ouverture des raccords latéraux (8) (9) en haut et en bas de la cassette.

**[25]** Retirer la cassette avec les rails. Percer les trous comme indiqué sur le schéma en utilisant le foret correspondant au diamètre et à la longueur de la cheville.  
► *Vérifier le bon fonctionnement de la cheville ! Utiliser celle-ci en fonction de la nature de la paroi (sol), la remplacer si nécessaire.*

**[26]** Fixer la cassette et les rails à l'aide des vis (16). Obturer les alésages à l'aide des capuchons (21).  
► *Afin de garantir le bon fonctionnement du volet, aucune tête de vis ne doit dépasser sur les rails de roulement.*

**[27]** Poser la poignée (10) à la hauteur souhaitée ...

**[28]** ... et percer la poignée profilée en aluminium à travers les trous de la poignée au moyen d'un foret pour métaux (Ø 4 mm).

Fixer la poignée à l'aide des vis (14).

► *Attention : ne pas percer à travers l'arrière de la poignée ! Si nécessaire, retirer la brosse d'étanchéité à la hauteur de la poignée.*

**[29]** Ajuster le crochet de fermeture (5) de manière à permettre une ouverture et une fermeture aisées par un léger soulèvement.

► *Afin d'éviter tout endommagement du dormant de la porte, ne pas enfoncez trop profondément les vis (13) lors de la fixation du crochet !*

**[30]** Le volet fermé, le voile de la protection contre les insectes doit être tendu et la poignée être enclenchée dans le crochet de fermeture.

► *Après le déverrouillage, ne pas lâcher le volet car un enroulement trop rapide dû à la tension pourrait provoquer des dommages !*



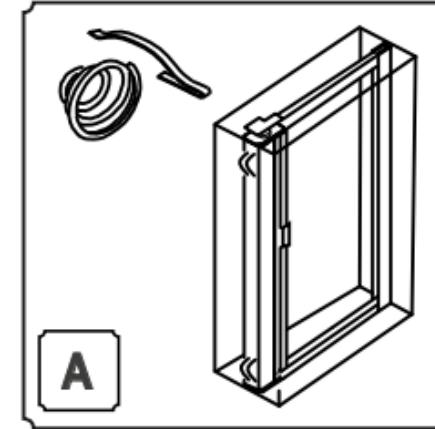


# Zanzariera per porta

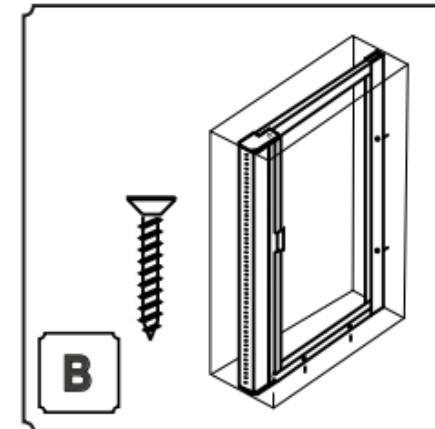
## Istruzioni per il montaggio

<b>Generali .....</b>	<b>36</b>
<b>Sicurezza .....</b>	<b>36</b>
<b>Montage A .....</b>	<b>37</b>
<b>Montage B .....</b>	<b>41</b>
<b>Montage C .....</b>	<b>45</b>

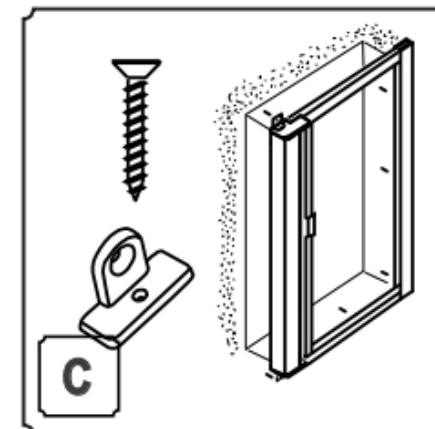
**Variante di  
montaggio A  
balestre nella  
spalla**



**Variante di  
montaggio  
B viti nella  
spalla**



**Variante di  
montaggio  
C montaggio  
frontale**



## Generali:

### Utilizzo e conservazione del manuale

Prima di iniziare il montaggio leggere attentamente tutte le istruzioni! Conservare le istruzioni per l'uso.

### Impiego conforme alla destinazione

Utilizzare la zanzariera solo per l'uso conforme alla destinazione non industriale.

Un utilizzo improprio può causare pericoli di grave entità. Caricare in modo eccessivo il prodotto, ad es. appendendovi oggetti, può danneggiarlo. Per danni risultanti da un utilizzo non conforme alla destinazione la ditta declina qualsiasi responsabilità.

### Pulizia

Pulire il tessuto della zanzariera e il cassetto con un panno umido e con detergente delicato.

### Indicazioni sullo smaltimento

Un pensiero alla tutela dell'ambiente. Smaltire i materiali di imballaggio e i prodotti usati correttamente presso un centro di raccolta pubblico.

## Sicurezza:

- ▶ **Tenere lontano dai bambini in sacchetti in pellicola. Pericolo di soffocamento!**
- ▶ **Non appoggiarsi alla zanzariera. Pericolo di caduta.**
- ▶ **Non posizionare sedie, divani o simili vicino alla finestra. I bambini potrebbero salirvi sopra.**
- ▶ **Pericolo di lesioni da schiacciamento a causa del meccanismo di chiusura automatico della zanzariera.**

## Garanzia:

Vedere scheda della garanzia allegata.

## Istruzioni per il montaggio della zanzariera avvolgente per porte

Variante di montaggio A balestre nella spalla

**Prima di iniziare il montaggio leggere attentamente tutte le istruzioni!**

### Utensili necessari:

Matita, metro, cacciavite a croce, taglierina, pinza universale, sega per metalli (e relativa scatola di taglio), lima per metalli, punta da trapano Ø 4 mm

► **Vantaggioso: Silicone per chiusura a tenuta o ulteriore fissaggio;**

### Contenuto (A):

- (1) Cassonetto zanzariera con rotolo di tessuto e barramaniglia
- (2) Copertura di protezione
- (3) Spazzolino di tenuta
- (4) Squadra a cappello
- (5) Gancio di chiusura
- (6) Calotte terminali della barramaniglia
- (8) Tappo cassonetto sinistro
- (9) Tappo cassonetto destro
- (10) Maniglia della porta
- (13) Viti per squadra e gancio
- (14) Viti della maniglia
- (16) Vite cassonetto
- (18) Profilato laterale in alluminio
- (19) Profilati in alluminio, sotto/sopra
- (20) Molle a lamina
- (21) Molle a balestra
- (22) Strisce adesive

### Montaggio:

**[1] Profondità cassonetto = 3,5 cm**

**[2] Misurare accuratamente l'altezza del vano del muro "H" in centimetri.**

**[3] Trascrivere l'altezza "H" (meno 3 mm) sul metro del cassonetto (!).**

► *Il metro già considera la molla a balestra (21) e il tappo del cassonetto (8/9)! Vedi punto [19]*

**[4]** Sollevare la barramaniglia facendo attenzione al possibile spostamento laterale della stessa e del rotolo di tessuto interno!

► *La calotta di protezione deve essere in linea con il cassonetto e la barramaniglia! Fissare provvisoriamente la copertura di protezione (2) con nastro adesivo.*

**[5]** Segare la barramaniglia insieme al cassonetto e allo spazzolino di tenuta ad angolo retto.

► *Marcare la linea di taglio tutt'intorno! Fare attenzione a che il taglio sia ad angolo retto! Rimuovere prima lo spazzolino di tenuta (3) interno lento!*

**[6]** Sbavare e lasciare la superficie tagliata con una lima per metalli.

**[7]** Fissare il tappo (8) mediante la vite (16) in dotazione.

**[8] [9]** Chiudere la barramaniglia a sinistra e a destra con il tappo del profilato (6).

**[10]** Accorciare lo spazzolino di tenuta autoadesivo (3) alla lunghezza “H”.

**[11]** Incollare lo spazzolino di tenuta al centro del lato superiore del cassonetto e lasciar sporgere la parte in eccedenza come indicato nella figura.

**[12]** Misurare accuratamente la larghezza del vano del muro “B” in centimetri.

**[13] [14]** Accorciare i profilati in alluminio (19) alla larghezza “B” (**meno 5 cm**). Fare attenzione a che il taglio sia ad angolo retto.

► *Tenere conto delle eventuali differenze di lunghezza tra l'alto e il basso nell'intradosso!*

**[15]** Pressare leggermente la rigatura dello spazzolino all'estremità superiore del profilato per evitare lo spostamento dello spazzolino di tenuta nei profilati laterali durante l'utilizzo.

**[16] [17]** Trascrivere l'altezza “H” sul profilato laterale in alluminio (18) e segare ad angolo retto.

► *Marcare la linea di taglio tutt'intorno! Fare attenzione a che il taglio sia ad angolo retto! Eventualmente usare una scatola di taglio.*

[18] Inserire le molle a lamina (20) nel lato superiore, alle estremità del cassonetto.

[19] [20] Accostare la molla di bloccaggio (21) al cassonetto come indicato nella figura; fissare con il tappo (6) del cassonetto.

► *Fissare provvisoriamente il tappo (9) e la molla (lato stretto verso il cassonetto) con nastro adesivo.*

[21] Serrare il cassonetto nel vano del muro.

[22] Inserire i profilati in alluminio inferiore e superiore (19) nelle apposite battute del cassonetto.

[23] Inserire il gancio (5) e la squadra (4) nel profilo laterale (18) come illustrato in figura; incollare le strisce adesive (22) sul lato stretto del profilo. Unire il profilo laterale (18) e la guida superiore mediante la squadra (4) (vedere anche fig. 25) ...

► *Lo spostamento si evita mettendo del nastro biadesivo sul lato inferiore e superiore dei profili laterali.*

[24] ... e serrare nel vano del muro con il cassonetto.

► *Vantaggioso: Applicare del silicone tra la muratura ed il profilo per fissare ulteriormente i profilati laterali!*

[25] Adeguare l'altezza del profilo superiore di alluminio (19) e fissarlo.

[26] Il cassonetto deve essere parallelo alla porta per garantire un'apertura e una chiusura senza attrito.

[27] Fissare la maniglia della porta (10) all'altezza desiderata ...

[28] ... e perforare la barramaniglia di alluminio attraverso i fori della maniglia con il trapano per metalli ( $\varnothing$  4 mm). Avvitare la maniglia con le viti (14).

► *Attenzione: Non perforare il retro della*

*maniglia! Rimuovere eventualmente lo spazzolino di tenuta all'altezza della maniglia.*

**[29]** Allineare il gancio di chiusura (5) in modo tale da poter aprire e chiudere senza problemi sollevandolo leggermente.

► *Per evitare danni al telaio della porta non avvitare troppo le viti (13) quando si fissa il gancio!*

**[30]** Dopo la chiusura della zanzariera il tessuto deve essere teso e la maniglia della porta deve essere agganciata al gancio di chiusura.

► *Onde evitare un avvolgimento troppo veloce dovuto alla tensione delle molle e conseguenti danni, non lasciare la presa dopo lo sbloccaggio!*

## Istruzioni per il montaggio della zanzariera avvolgente per porte

Variante di montaggio B viti nella spalla

**Prima di iniziare il montaggio leggere attentamente tutte le istruzioni!**

### Utensili necessari:

Matita, metro, cacciavite a croce, taglierina, pinza universale, sega per metalli (e relativa scatola di taglio), lima per metalli, punta da trapano Ø 4 mm

### Contenuto (B):

- (1) Cassonetto zanzariera con rotolo di tessuto e barramaniglia
- (2) Copertura di protezione
- (4) Squadra a cappello
- (5) Gancio di chiusura
- (6) Calotte terminali della barramaniglia
- (8) Tappo cassonetto sinistro
- (9) Tappo cassonetto destro
- (10) Maniglia della porta
- (11) Tasselli da parete
- (13) Viti per squadra e gancio
- (14) Viti della maniglia
- (16) Viti dei tasselli per il cassonetto
- (17) Vite cassonetto
- (18) Profilato laterale in alluminio
- (19) Profilati in alluminio, sotto/sopra
- (21) Calotte di copertura

### Montaggio:

**[1] Profondità cassonetto = 3,5 cm**

**[2] Misurare accuratamente l'altezza del vano del muro "H" in centimetri.**

**[3] Trascrivere l'altezza "H" sul metro del cassonetto (1).**

**► Il metro già considera il tappo del cassonetto (9)! Vedi punto [10]**

**[4]** Sollevare la barramaniglia facendo attenzione al possibile spostamento laterale della stessa e del rotolo di tessuto interno!

► *La calotta di protezione deve essere in linea con il cassonetto e la barramaniglia! Fissare provvisoriamente la copertura di protezione (2) con nastro adesivo.*

**[5]** Segare la barramaniglia insieme al cassonetto e allo spazzolino di tenuta ad angolo retto.

► *Marcare la linea di taglio tutt'intorno! Fare attenzione a che il taglio sia ad angolo retto! Rimuovere prima lo spazzolino di tenuta (3) interno lento!*

**[6]** Sbavare e lasciare la superficie tagliata con una lima per metalli.

**[7]** Fissare il tappo (8) mediante la vite in dotazione. [8] [9] Chiudere la barramaniglia a sinistra e a destra con il tappo del profilato (6).

**[10]** Accorciare lo spazzolino di tenuta autoadesivo (3) alla lunghezza “H” e incollarlo sul lato superiore del cassonetto. Avvitare il tappo laterale (9).

**[11]** Misurare accuratamente la larghezza del vano del muro “B” in centimetri.

**[12] [13]** Accorciare i profilati in alluminio (19) alla larghezza “B” **meno 4,7 cm.** Fare attenzione a che il taglio sia ad angolo retto.

► *Tenere conto delle eventuali differenze di lunghezza tra l'alto e il basso nell'intradosso!*

**[14]** Pressare leggermente la rigatura dello spazzolino all'estremità superiore del profilato per evitare lo spostamento dello spazzolino di tenuta nei profilati laterali (19) durante l'utilizzo.

**[15] [16]** Trascrivere l'altezza “H” sul profilato laterale in alluminio (18) e segare ad angolo retto.

► *Marcare la linea di taglio tutt'intorno! Fare attenzione a che il taglio sia ad angolo retto! Eventualmente usare una scatola di taglio.*

**[17]** Inserire il gancio (5) e la squadra (4) nel profilato laterale (18) come illustrato in figura.

**[18]** Inserire i profilati in alluminio inferiore e superiore (19) nelle apposite battute del cassonetto. Unire il profilato laterale (18) e la guida superiore mediante la squadra (4) (vedere anche fig. 20) ...

**[19]** ... e posizionare adeguatamente nel vano del muro con il cassonetto.

**[20]** Adeguare l'altezza della guida superiore di alluminio (19) e fissarla.

**[21]** Il cassonetto deve essere parallelo alla porta per garantire un'apertura e una chiusura senza attrito.

► *Posizionare la zanzariera adeguatamente avendo cura di mantenere una distanza costante alla porta! Fissare provvisoriamente la zanzariera.*

**[22]** Praticare con il trapano come illustrato in figura un foro nell'area superiore e uno in quella inferiore della guida laterale e altri 2 fori nella guida inferiore attraverso i profilati di alluminio. Praticare un foro attraverso la piccola apertura del tappo superiore e di quello inferiore del cassonetto (8) (9).

**[23]** Rimuovere il cassonetto insieme alle guide. Allargare i fori come illustrato in figura usando una punta di diametro adeguato e lunghezza adatta ai tasselli.

► *Controllare la funzionalità dei tasselli! Usare solo tasselli indicati per le caratteristiche della parete (pavimento) ed eventualmente sostituirli.*

**[24]** Fissare il cassonetto con le viti (14) e la guida laterale con le viti (16).

► *Onde garantire il funzionamento senza attrito della zanzariera, è necessario che nessuna testa delle viti sporga all'interno delle guide.*

**A scelta** è possibile fissare il cassonetto e le guide frontalmente all'interno della spalla. Praticare come illustrato in figura due fori nel telaio della porta (o nella muratura) attraverso le due pareti della guida con la

punta Ø 4 mm da davanti. Fatto questo, allargare i fori della parete esterna della guida con la punta Ø 8 mm e fissare con viti adeguate. Chiudere i fori con le calotte di copertura (21).

**[25]** Fissare la maniglia della porta (10) all'altezza desiderata ...

**[26]** ... e perforare la barramaniglia di alluminio attraverso i fori della maniglia con il trapano per metalli (Ø 4 mm). Avvitare la maniglia con le viti (14).

► *Attenzione: Non perforare il retro della maniglia! Rimuovere eventualmente lo spazzolino di tenuta all'altezza della maniglia.*

**[27]** Allineare il gancio di chiusura (5) in modo tale da poter aprire e chiudere senza problemi sollevandolo leggermente.

► *Per evitare danni al telaio della porta non avvitare troppo le viti (13) quando si fissa il gancio!*

**[28]** Dopo la chiusura della zanzariera il tessuto deve essere teso e la maniglia della porta deve essere agganciata al gancio di chiusura.

► *Onde evitare un avvolgimento troppo veloce dovuto alla tensione delle molle e conseguenti danni, non lasciare la presa dopo lo sbloccaggio!*

## Istruzioni per il montaggio della zanzariera avvolgente per porte

Variante di montaggio C montaggio frontale

**Prima di iniziare il montaggio leggere attentamente tutte le istruzioni!**

### Utensili necessari:

Matita, metro, cacciavite a croce, taglierina, pinza universale, sega per metalli (e relativa scatola di taglio), lima per metalli, punta da trapano Ø 4/6/8 mm

### Contenuto (C):

- (1) Cassonetto zanzariera con rotolo di tessuto e barramaniglia
- (2) Copertura di protezione
- (4) Squadra a cappello
- (5) Gancio di chiusura
- (6) Calotte terminali della barramaniglia
- (8) Tappo cassonetto sinistro
- (9) Tappo cassonetto destro
- (10) Maniglia della porta
- (11) Tasselli da parete
- (13) Viti per squadra e gancio
- (14) Viti della maniglia
- (16) Viti dei tasselli per il cassonetto
- (17) Vite cassonetto
- (18) Profilato laterale in alluminio
- (19) Profilati in alluminio, sotto/sopra
- (20) Supporti del cassonetto
- (21) Calotte di copertura

### Montaggio:

**[1] Profondità cassonetto = 3,5 cm**

**[2] Misurare accuratamente l'altezza della porta della zanzariera "H" in centimetri.**

**►Tenere conto del vano di passaggio!**

**[3] Trascrivere l'altezza "H" sul metro del cassonetto.**

**[4]** Sollevare la barramaniglia facendo attenzione al possibile spostamento laterale della stessa e del rotolo di tessuto interno!

► *La calotta di protezione deve essere in linea con il cassonetto e la barramaniglia! Fissare provvisoriamente la copertura di protezione (2) con nastro adesivo.*

**[5]** Segare la barramaniglia insieme al cassonetto e allo spazzolino di tenuta ad angolo retto.

► *Marcare la linea di taglio tutt'intorno! Fare attenzione a che il taglio sia ad angolo retto! Rimuovere prima lo spazzolino di tenuta (3) interno lento!*

**[6]** Sbavare e lasciare la superficie tagliata con una lima per metalli.

**[7]** Fissare il tappo (8) mediante la vite (16) in dotazione.

**[8] [9]** Chiudere la barramaniglia a sinistra e a destra con il tappo del profilato (6).

**[10]** Avvitare il supporto del profilato (20) sul lato del taglio.

**[11]** Fissare il secondo supporto del profilato (20) e il tappo (9) al secondo lato del cassonetto.

**[12]** Misurare accuratamente la larghezza della porta della zanzariera “B” in centimetri.  
► *Tenere conto del vano di passaggio!*

**[13] [14]** Accorciare i profilati in alluminio (19) alla larghezza “B” **meno 4,7 cm.** Fare attenzione a che il taglio sia ad angolo retto.

**[15]** Pressare leggermente la rigatura dello spazzolino all'estremità superiore del profilato per evitare lo spostamento dello spazzolino di tenuta nei profilati laterali (19) durante l'utilizzo.

**[16] [17]** Trascrivere l'altezza “H” sul profilato laterale in alluminio (18) e segare ad angolo retto.

► *Marcare la linea di taglio tutt'intorno! Fare attenzione a che il taglio sia ad angolo retto! Eventualmente usare una scatola di taglio.*

**[18] [19] [20]** Posizionare adeguatamente il cassonetto. Inserire i profilati in alluminio inferiore e superiore (19) nelle apposite battute del cassonetto.

**[21]** Inserire il gancio (5) e la squadra (4) nel profilato laterale (18) come illustrato in figura.

**[22] [23]** Unire il profilato laterale (18) alle guide inferiore e superiore mediante la squadra (4). Adeguare l'altezza della guida superiore di alluminio. Fissare la squadra (4).

► *Si consiglia di premontare il cassonetto e le guide in orizzontale e fissarli provvisoriamente con nastro adesivo. Posizionarli verticalmente e adattarli.*

**[24]** Fissare il cassonetto e le guide frontalmente. Praticare come illustrato in figura 3 fori nel telaio della porta (o nella muratura) attraverso le guide laterali con la punta Ø 4 mm da davanti. Fatto questo, sallargare i fori della parete esterna della guida con la punta Ø 8 mm. Praticare un foro centrale all'interno della guida inferiore con la punta Ø 4 mm. Tracciare le posizioni dei fori nella piccola apertura del tappo superiore e di quello inferiore del cassonetto (8) (9).

**[25]** Rimuovere il cassonetto insieme alle guide. Allargare i fori come illustrato in figura usando una punta di diametro adeguato e lunghezza adatta ai tasselli.

► *Controllare la funzionalità dei tasselli! Usare solo tasselli indicati per le caratteristiche della parete (pavimento) ed eventualmente sostituirli.*

**[26]** Fissare il cassonetto e le guide mediante le viti (16). Chiudere i fori con le calotte di copertura (21).

► *Onde garantire il funzionamento senza attrito della zanzariera, è necessario che nessuna testa delle viti sporga all'interno delle guide.*

**[27]** Fissare la maniglia della porta (10) all'altezza desiderata ...

**[28]**... e perforare la barramaniglia di alluminio attraverso i fori della maniglia con il trapano per metalli (Ø 4 mm). Avvitare la maniglia con le viti (14).

► **Attenzione:** *Non perforare il retro della maniglia! Rimuovere eventualmente lo spazzolino di tenuta all'altezza della maniglia.*

**[29]** Allineare il gancio di chiusura (5) in modo tale da poter aprire e chiudere senza problemi sollevandolo leggermente.

► *Per evitare danni al telaio della porta non avvitare troppo le viti (13) quando si fissa il gancio!*

**[30]** Dopo la chiusura della zanzariera il tessuto deve essere teso e la maniglia della porta deve essere agganciata al gancio di chiusura.

► *Onde evitare un avvolgimento troppo veloce dovuto alla tensione delle molle e conseguenti danni, non lasciare la presa dopo lo sbloccaggio!*







ALDI

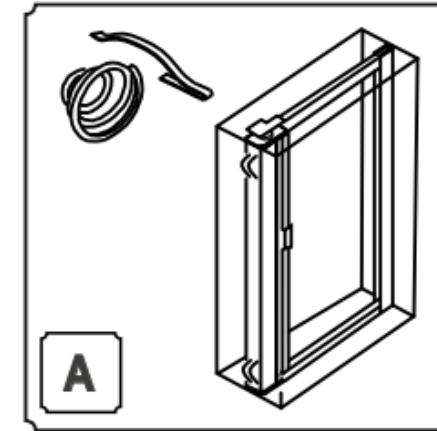
easyhome

# Szúnyoghálós roló ablakhoz

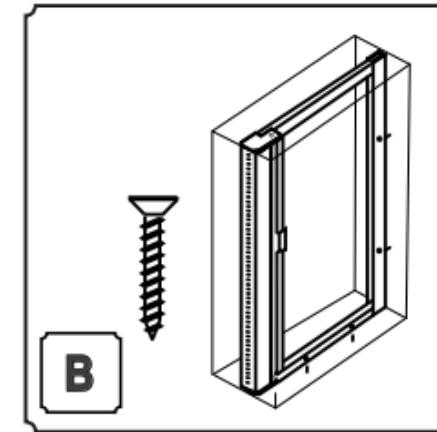
## Szerelési útmutató

Általános .....	52
Biztonság .....	52
A szerelési változat ...	53
B szerelési változat ...	57
C szerelési változat ...	61

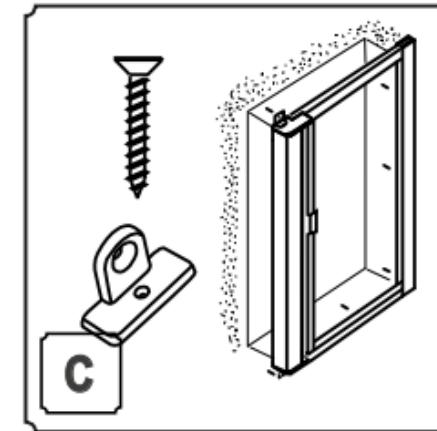
**szerelési  
változat –  
Bélésfalba  
rögzítés**



**szerelési  
változat –  
Bélésfalba  
csavarozás**



**szerelési  
változat –  
Homlokzati  
szerelés**



## Általános:

### A kézikönyv használata és megőrzése

Mielőtt hozzáfog a szereléshez, gondosan olvassa végig a szerelési útmutatót! Órizze meg az útmutatót.

### Rendeltetésszerű használat

Szúnyoghálós termék csak rendeltetésszerű, nem ipari használatra. Rendeltetéstől eltérő használat esetén jelentős veszélyek alakulhatnak ki. A termék kiegészítő megterhelése, pl. tárgyak ráakasztásával, károsodásokhoz vezethet. A nem rendeltetésszerű használatból eredő károkért nem vállalunk felelősséget.

### Tisztítás

A szúnyoghálót és a kazettát nedves ruhával és enyhe tisztítószerrel tisztítsa le.

### Ártalmatlanítási útmutatások

Gondoljon a környezetvédelemre.

A csomagolóanyagokat és az elhasznált termékeket szakszerűen ártalmatlanítsa egy helyi gyűjtőponton.

## Biztonság:

- ▶ **A fóliatasakokat kisgyermekektől távol kell tartani. Fulladásveszély!**
- ▶ **A szúnyoghálónak tilos nekitámaszkodni. Lezuhánásveszély!**
- ▶ **Ne állítsan az ablakhoz széket, szófát vagy hasonlót, mert a gyerekek felmászhatnak rá.**
- ▶ **Becsípődéses sérülések veszélye a roló automata zárószerkezete miatt.**

## Garancia:

Lásd a mellékelt garancialevelet.

## Szerelési útmutató a szúnyoghálós ajtórolóhoz

A szerelési változat - Bélésfalba rögzítés

**Mielőtt hozzáfog a szereléshez, gondosan olvassa végig a szerelési útmutatót!**

### Szükséges szerszám:

ceruza, mérőszalag, csillag-csavarhúzó, vágókés, kombinált fogó, fémfűrész (vágódoboz), fémreszelő, 4 mm átmérőjű fúró

► Előnyös: szilikon a tömítéshez, ill. a kiegészítő rögzítéshez;

### Tartalom (A):

- (1) Rolókazetta  
szövettekerccsel és fogóprofilnal
- (2) Védőburkolat
- (3) Tömítő kefe
- (4) Hajlított ütközőelem
- (5) Zárókampó
- (6) Fogóléc-zárvégek
- (8) Kazettalezáró, bal oldali
- (9) Kazettalezáró, jobb oldali
- (10) Ajtóbogantyú
- (13) Csavarok a hajlított elemekhez és kampókhöz
- (14) Fogantyú-csavarok
- (16) Kazetta-csavarok
- (18) Alumínium oldalprofil
- (19) Alumínium profilok, alsó/felső
- (20) Laprugók
- (21) Feszítő rugók
- (22) Ragasztócsík

### Szerelés

[1] Kazetta mélysége = 3,5 cm

[2] Gondosan mérje le a falnyílás „H“ magasságát centiméterben.

**[3]** A „H“ magasságot (3 mm-t levonva) vigye át a rolókazetta(1) mérőszalagjára.

►A mérőszalagon a feszítő rugó (21) és a kazettalezáró (8/9) már figyelembe van véve! Lásd a [19] pontot.

**[4]** Hajtsa fel a fogóprofilt, közben ügyeljen a fogóprofil és a belül elhelyezkedő szövettelkeres oldalirányú elcsúszására!

►A védősapkának a kazettával és a fogóprofilnal egy szintben kell felfeküdnie! A védőburkolatot (2) ideiglenesen ragasztószalaggal rögzítse.

**[5]** A fogóprofilt a kazettával és a tömítő kefével derékszögben fűrészleje ketté.

►Körben rajzolja fel a vágás vonalat! - Ügyeljen a derékszögű vágásra! A belül elhelyezkedő, laza tömítő kefét (3) előzőleg távolítsa el!

**[6]** A levágott felületről fémreszelővel távolítsa el a sorját, és csiszolja le.

**[7]** A zárófedelet (8) rögzítse a mellékelt csavarral (16).

**[8] [9]** A profillezáróval (6) balra és jobbra zárja le a fogólécet.

**[10]** Az öntapadó tömítő kefét (3) vágja le „H“ hosszúságra.

**[11]** A tömítő kefét központosan ragassza fel a rolókazetta felső oldalára, és a felesleges hosszúságot az ábra szerint hagyja túlnyúlni.

**[12]** Gondosan mérje le a falnyílás „B“ szélességét centiméterben.

**[13] [14]** Az alumínium profilokat (19) vágja le a „B“ szélességre (5 cm-t levonva). Ügyeljen a derékszögű vágásra.

►Vegye figyelembe a bélésfalban a fenti és lenti értékek közötti esetleges különbségeket!

**[15]** Annak elkerülésére, hogy a tömítő kefe használat közben elcsússzon az oldalprofilokban, kissé össze kell nyomni a kefevájatot a felső profilvégen.

**[16] [17]** A „H“ magasságot vigye át az alumínium oldalprofilra (18), és derékszögben fűrészeli ketté.

► Körben rajzolja fel a vágás vonalat! - Ügyeljen a derékszögű vágásra! Esetleg használjon vágódobozt.

**[18]** A lemezrugókat (20) a felső oldalon, mindenkor a rolókazetta végein kell betolni.

**[19] [20]** A szorító rugót (21) az ábrán látható módon rá kell tenni a rolókazettára, és a kazetta-zárófedéllel (9) rögzíteni kell.

► A rugót a keskeny oldallal a roló irányába, a zárófedelet (9) ideiglenesen ragasztószalaggal kell rögzíteni.

**[21]** A rolókazettát fogassa be a falnyílásba.

**[22]** A felül és alul elhelyezkedő alumínium profilokat (19) tolja be az erre a célra szolgáló ütközőkbe a rolókazettán.

**[23]** A kampókat (5) és a hajlított elemet (4) az ábra szerint tolja be az oldalprofilba (18), a profil keskeny oldalán ragassza fel a ragasztócsíkot (22). Az oldalpropfilt (18) a hajlított elem (4) segítségével kösse össze a felső sínnel (lásd a 25. ábrát is) ...

► A mindenkor az oldalprofilok felső és alsó oldalán elhelyezett kétoldalú ragasztócsík röhelyezésével megakadályozható az elcsúszás.

**[24]** ... és rögzítse a falnyílásban a rolókazettához.

► Előnyös: Az oldalprofilok kiegészítő rögzítéséhez a falazat és a profil közé vigyen fel szilikont!

**[25]** A felső alumínium profilt (19) magasságban megfelelően igazítsa hozzá és rögzítse.

**[26]** A súrlódásmentes nyitás és zárás biztosítása érdekében a rolókazettának párhuzamosnak kell lennie az ajtóval.

**[27]** Az ajtóbogantyút (10) a kívánt magasságban helyezze fel.

**[28]** ... és a fémfűrővel ( $\varnothing$  4 mm) fűrja át az alumínium fogópropfilt a fogantyú furatain keresztül. Rögzítse a fogantyút a csavarokkal (14).

► Figyelem: Ne a fogantyú hátoldalát fúrja át!  
Esetleg a fogantyú magasságában távolítsa el a tömítő kefét.

**[29]** A zárókampót (5) úgy állítsa be, hogy a roló enyhén megemelve gond nélkül nyitható és csukható legyen.

► Az ajtótok megsérülésének elkerülése érdekében a kampó rögzítésekor ne túl mélyen csavarja be a csavarokat (13)!

**[30]** A roló lezárása után a szúnyoghálónak feszesnek kell lennie, és az ajtóbogantyút be kell akasztani a zárókampóba.

► Kiakasztás után ne engedje el, mert a rugóerő miatti túl gyors feltekerés sérülésekhez vezethet!

## Szerelési útmutató a szúnyoghálós ajtórolóhoz

B szerelési változat - Bélésfalba csavarozás

**Mielőtt hozzáfog a szereléshez, gondosan olvassa végig a szerelési útmutatót!**

### Szükséges szerszám:

ceruza, mérőszalag, csillag-csavarhúzó, vágókés, kombinált fogó, fémfűrész (vágódoboz), fémreszelő, 4 mm átmérőjű fúró

### Tartalom (B):

- (1) Rolókazetta szövettekercsel és fogóprofilnal
- (2) Védőburkolat
- (4) Hajlított ütközőelem
- (5) Zárókampó
- (6) Fogóléc-zárvégek
- (8) Kazettalezáró, bal oldali
- (9) Kazettalezáró, jobb oldali
- (10) Ajtóbogantyú
- (11) Fali tipli
- (13) Csavarok a hajlított elemekhez és kampókhöz
- (14) Fogantyú-csavarok
- (16) Kazetta-/tipli-csavarok
- (17) Kazetta-csavar
- (18) Alumínium oldalprofil
- (19) Alumínium profilok, alsó/felső
- (21) Fedőkupakok

### Szerelés:

**[1]** Kazetta mélysége = 3,5 cm

**[2]** Gondosan mérje le a falnyílás „H“ magasságát centiméterben.

**[3]** A „H“ magasságot vigye át a rolókazetta (1) mérőszalagjára.

►A mérőszalagon a kazettalezáró (9) már figyelembe van véve! Lásd a [10] pontot.

**[4]** Hajtsa fel a fogóprofilt, közben ügyeljen a fogóprofil és a belül elhelyezkedő szövettekercs oldalirányú elcsúszására!

► A védősapkának a kazettával és a fogóprofilnal egy szintben kell felfeküdnie! A védőburkolatot (2) ideiglenesen ragasztószalaggal rögzítse.

**[5]** A fogóprofilt a kazettával és a tömítő kefével derékszögben fűrészje ketté.

► Körben rajzolja fel a vágásvonalat! -Ügyeljen a derékszögű vágásra! A belül elhelyezkedő, laza tömítő kefét (3) előzőleg távolítsa el!

**[6]** A levágott felületről fémreszelővel távolítsa el a sorját, és csiszolja le.

**[7]** A zárófedelel (8) rögzítse a mellékelt csavar segítségével.

**[8] [9]** A profilezáróval (6) balra és jobbra zárja le a fogólécet.

**[10]** Az öntapadó tömítő kefét (3) vágja le „H“ hosszúságra, és ragassza rá a roló-kazetta felső oldalára. Az oldalsó zárófedelel (9) rögzítse csavarral.

**[11]** Gondosan mérje le a falnyílás „B“ szélességét centiméterben.

**[13] [14]** Az alumínium profilokat (19) vágja le „B“ szélességre 4,7 cm-t levonva. Ügyeljen a derékszögű vágásra.

► Vegye figyelembe a bélésfalban a fenti és lenti értékek közötti esetleges különbségeket!

**[14]** Annak elkerülésére, hogy a tömítő kefe használat közben elcsússzon az oldalprofilokban (19), a profil felső végén kissé össze kell nyomni a kefevájatot.

**[15] [16]** A „H“ magasságot vigye át az alumínium oldalprofilra (18), és derékszögben fűrészje ketté.

► Körben rajzolja fel a vágásvonalat! -Ügyeljen a derékszögű vágásra! Esetleg használjon vágódobozt.

**[17]** A kampót (5) és a hajlított elemet (4) az ábra szerint tolja be az oldalprofilba (18).

**[18]** A felül és alul elhelyezkedő alumínium profilokat (19) tolja be a rolókazettán található, erre a célra szolgáló ütközőkbe. Az oldalpropfilt (18) a hajlított elem (4) segítségével kösse össze a felső sínnel (lásd a 20. ábrát is)

**[19]** ... és megfelelően állítsa be a falnyílásban a rolókazettával.

**[20]** A felső alumínium sínt (19) magasságban megfelelően igazítsa hozzá és rögzítse.

**[21]** A súrlódásmentes nyitás és zárás biztosítása érdekében a rolókazettának párhuzamosnak kell lennie az ajtóval.

► Állítsa a rolót megfelelő helyzetbe, közben ügyeljen az ajtótól való állandó távolságra! Ideiglenesen rögzítse a rolót.

**[22]** A fűrővel a rajz szerint, az oldalsínek felső és alsó tartományában és 2-szer az alsó vezetősínben, a profilokon belül fűrja ki a padlót az alumíniumon keresztül. A rolókazetta oldalsó lezárásainak (8) (9) kis nyílásán keresztül fent és lent megfelelően fűrjon.

**[23]** A rolókazettát a sínekkel távolítsa el. Megfelelő fűrővel a rajz szerint fűrja fel a lyukakat a tiplik átmérőjének és hosszának megfelelően.

► Ellenőrizze a tiplik működését! Ezeket a fal (padló) minőségétől függően használja megfelelően, és adott esetben cserélje ki.

**[24]** Rögzítse a rolókazettát a (14) csavarokkal, az oldalsó sínt pedig a (16) csavarokkal.

► A roló súrlódásmentes működésének biztosításához a vezetősíneken belül nem szabad csavarfejeknek kiállni.

opcionálisan A rolókazettát és a síneket frontálisan rögzítse a bélésfalon belül. A rajz szerint előlről 4 mm átmérőjű fűróval fűrjon az ajtótokba (vagy a falazatba) minden két sínfalon keresztül. A 8 mm átmérőjű fűróval fűrja fel a külső sínfalat, és rögzítse a megfelelő csavarokkal. A kifúrt lyukakat fedőkupakokkal (21) zárja le.

**[25]** Az ajtóbogantyút (10) a kívánt magasságban helyezze fel.

**[26]** ... és a fémfúróval ( $\varnothing$  4 mm) fúrja át az alumínium fogóprofilt a fogantyú furatain keresztül. Rögzítse a fogantyút a csavarokkal (14).

►Figyelem: Ne a fogantyú hátoldalát fúrja át! Esetleg a fogantyú magasságában távolítsa el a tömítő kefét.

**[27]** A zárókampót (5) úgy állítsa be, hogy a roló enyhén megemelve gond nélkül nyitható és csukható legyen.

►Az ajtótok megsérülésének elkerülése érdekében a kampó rögzítésekor ne túl mélyen csavarja be a csavarokat (13)!

**[28]** A roló lezárása után a szúnyoghálónak feszesnek kell lennie, és az ajtóbogantyút be kell akasztani a zárókampóba.

►Kiakasztás után ne engedje el, mert a rugóerő miatti túl gyors feltekerés sérülésekhez vezethet!

## Szerelési útmutató a szúnyoghálós ajtórolóhoz C szerelési változat - Homlokzati szerelés

**Mielőtt hozzáfog a szereléshez, gondosan olvassa végig a szerelési útmutatót!**

### Szükséges szerszám:

ceruza, mérőszalag, csillag-csavarhúzó, vágókés, kombinált fogó, fémfűrész (vágódoboz), fémreszelő, 4/6/8 mm átmérőjű fúró

### Tartalom (C):

- (1) Rolókazetta szövettekerccsel és fogóprofilla
- (2) Védőburkolat
- (4) Hajlított ütközőelem
- (5) Zárókampó
- (6) Fogóléc-záróvégek
- (8) Kazettalezáró, bal oldali
- (9) Kazettalezáró, jobb oldali
- (10) Ajtóbogantyú
- (11) Fali tipli
- (13) Csavarok a hajlított elemekhez és kampókhöz
- (14) Fogantyú-csavarok
- (16) Kazetta-/tipli-csavarok
- (17) Kazetta-csavar
- (18) Alumínium oldalprofil
- (19) Alumínium profilok, alsó/felső
- (20) Kazettatartó
- (21) Fedőkupakok

### Szerelés:

**[1] Kazetta mélysége = 3,5 cm**

**[2] Gondosan mérje le a rolós ajtó „H“ magasságát centiméterben.**

►Vegye figyelembe az átmenő nyílást!

**[3] A „H“ magasságot vigye át a rolókazetta mérőszalagjára.**

**[4] Hajtsa fel a fogóprofilt, közben ügyeljen a fogóprofil és a belül elhelyezkedő szövettekercs oldalirányú elcsúszására!**

►A védősapkának a kazettával és a fogóprofilla egy szintben kell felfeküdnie! A védőburkolatot (2) ideiglenesen ragasztószalaggal rögzítse.

**[5]** A fogóprofilt a kazettával és a tömítő kefével derékszögben fűrészje ketté.

► Körben rajzolja fel a vágásvonalat! - Ügyeljen a derékszögű vágásra! A belül elhelyezkedő, laza tömítő kefét (3) előzőleg távolítsa el!

**[6]** A levágott felületről fémreszelővel távolítsa el a sorját, és csiszolja le.

**[7]** A zárófedelet (8) rögzítse a mellékelt csavarral (16).

**[8] [9]** A profillezáróval (6) balra és jobbra zárja le a fogólécet.

**[10]** A profiltartót (20) rögzítse csavarral a vágási oldalon.

**[11]** A második profiltartót (20) plusz a lezárót (9) rögzítse a kazetta második oldalán.

**[12]** Gondosan mérje le a rolós ajtó „B“ szélességét centiméterben.

► Vegye figyelembe az átmenő nyílást!

**[13] [14]** Az alumínium profilokat (19) vágja le „B“ szélességre, 4,7 cm-t levonva. Ügyeljen a derékszögű vágásra.

**[15]** Annak elkerülésére, hogy a tömítő kefe használat közben elcsússzon az oldalprofilokban (19), kissé össze kell nyomni a kefevájatot a felső profilvégen.

**[16] [17]** A „H“ magasságot vigye át az alumínium oldalprofilra (18), és derékszögben fűrészje ketté.

► Körben rajzolja fel a vágásvonalat! - Ügyeljen a derékszögű vágásra! Esetleg használjon vágódobozt.

**[18] [19] [20]** Állítsa a rolókazettát megfelelő helyzetbe. A fent és lent elhelyezkedő alumínium profilokat (19) tolja be a rolókazettán található, erre a célra szolgáló ütközőkbe.

**[21]** A kampót (5) és a hajlított elemet (4) az ábra szerint tolja be az oldalprofilba (18).

**[22] [23]** Az oldalprofil (18) a hajlított elemen

(4) keresztül kösse össze az alsó és felső sínnel. Megfelelően igazítsa be magasságban a felső alumínium sínt. Rögzítse a hajlított elemet (4). ►A legjobb, ha a rolókazettát és a síneket vízszintesen elhelyezve előszereli, és ragasztószalaggal ideiglenesen rögzíti. Állítsa fel függőleges helyzetbe, és igazítsa be.

**[24]** A rolókazettát és a síneket frontálisan rögzítse. A rajz szerint előlről 4 mm átmérőjű fúróval 3 helyen fúrja ki az oldalsíneket az ajtótokban (vagy a falazatban). 8 mm átmérőjű fúróval fúrja fel a külső sínfalat. Az alsó vezetősínen belül (1 db központosan) 4 mm átmérőjű fúróval fúrjon a padlába. Az oldalsó I ezárások (8) (9) kis nyílásán keresztül fent és lent jelölje be a fúrandó lyukakat a rolókazettán.

**[25]** A rolókazettát a sínekkel távolítsa el. Megfelelő fúróval a rajz szerint fúrja fel a lyukakat a tiplik átmérőjének és hosszának megfelelően.  
► Ellenőrizze a tiplik működését! Ezeket a fal (padló) minőségétől függően használja megfelelően, és adott esetben cserélje ki.

**[26]** A rolókazettát és a síneket rögzítse a csavarokkal (16). A kifúrt lyukakat fedőkupakkal (21) zárja le.  
► A roló súrlódásmentes működésének biztosításához a vezetősíneken belül nem szabad csavarfejeknek kiállni.

**[27]** Az ajtóbogantyút (10) a kívánt magasságban helyezze fel.

**[28]** ... és a fémfúróval ( $\varnothing$  4 mm) fúrja át az alumínium fogóprofilt a fogantyú furatain keresztül. Rögzítse a fogantyút a csavarokkal (14).  
► Figyelem: Ne a fogantyú hátoldalát fúrja át! Esetleg a fogantyú magasságában távolítsa el a tömítő kefét.

**[29]** A zárókampót (5) úgy állítsa be, hogy a roló enyhén megemelve gond nélkül nyitható és csukható legyen.  
► Az ajtótok megsérülésének elkerülése érdekében a kampó rögzítésekor ne túl mélyen csavarja be a csavarokat (13)!

**[30]** A roló lezárása után a szúnyoghálónak fesztesnek kell lennie, és az ajtóbogantyút be kell akasztani a zárókampóba.

► Kiakasztás után ne engedje el, mert a rugóerő miatti túl gyors feltekerés sérülésekhez vezethet!







Hofer

SLO

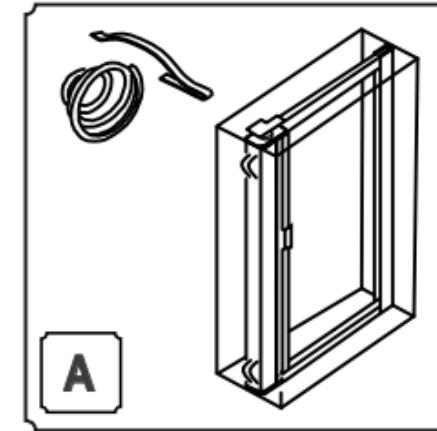
easyhome

# Zaščitno rolo pred insekti

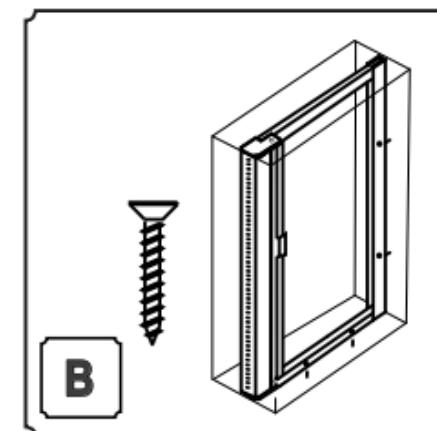
## Navodila za vgradnjo

Splošno .....	68
Varnostna navodila ..	68
Montaža A .....	69
Montaža B .....	73
Montaža C .....	77

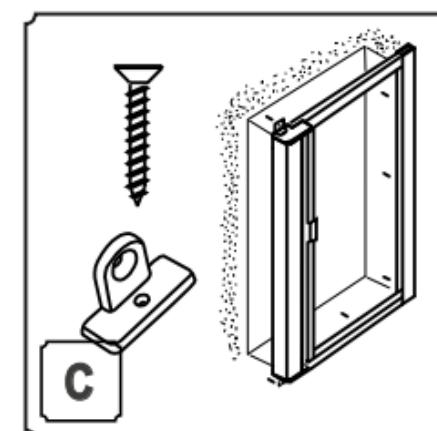
Izvedba  
montaže A  
sponke v  
špaletu



Izvedba  
montaže  
B vijaki v  
špaletu



Izvedba  
montaže C  
čelna montaža



## **Splošno:**

### **Uporaba in shranjevanje priročnika**

Pred montažo pozorno preberite navodila za vgradnjo! Ta navodila skrbno shranite.

### **Predvidena uporaba**

Izdelek za zaščito pred žuželkami je namenjen le za predpisano neprofesionalno uporabo. V primeru napačne uporabe obstaja huda nevarnost poškodb. Če izdelek dodatno obremenite, na primer z obešanjem predmetov, ga lahko poškodujete. Proizvajalec ne prevzema odgovornosti za poškodbe, ki bi bile posledica neustrezne uporabe.

### **Čiščenje**

Mrežo za zaščito pred žuželkami čistite z vlažno krpo in blagim čistilom.

### **Navodila za odlaganje**

Pomislite na varovanje okolja. Embalažo in odslužene izdelke odlagajte skladno s predpisi na javno deponijo.

## **Varnost:**

- ▶ **Vrečo iz folije shranujte izven dosega otrok. Nevarnost zadušitve!**
- ▶ **Ne naslanjajte se na mrežo za zaščito pred žuželkami . Nevarnost padca.**
- ▶ **Pod okno ne postavljajte stolov, kavčev ali podobnih predmetov, saj bi lahko nanje splezali otroci.**
- ▶ **Nevarnost poškodb zmečkanj zaradi samodejnega sistema zapiranja rolete.**

## **Garancija:**

Oglejte si priloženo garancijsko izjavo.

## Navodila za montažo Vratni rolo za zaščito proti žuželkam

Izvedba montaže A sponke v špaletu

**Pred začetkom montaže skrbno preberite navodila za montažo!**

### Potrebno orodje:

svinčnik, merilni trak, križni izvijač.  
tapetniški nož, kombinirane klešče, žaga za kovino (okvir za žaganje), pila za kovino, sveder Ø 4 mm

► Zaželeno: silikon za tesnjenje oz. dodatno pritrditev;

### Vsebina (A):

- (1) Škatla za rolo z zvitkom iz tkanine in profilom z ročaji
- (2) Zaščitni pokrov
- (3) tesnilna krtača
- (4) omejevalni kotnik
- (5) kavelj za zapiranje
- (6) zaključni kapi letve z ročaji
- (8) zaključek škatle levo
- (9) zaključek škatle desno
- (10) ročaj za vrata
- (13) vijaki za kotnike in kavelj
- (14) vijaki za ročaj
- (16) vijaki za škatlo
- (18) aluminijasti stranski vodili
- (19) aluminijasta profila spodaj/zgoraj
- (20) listnate vzmeti
- (21) vpenjalna vzmet
- (22) lepilni trak

### Montaža:

**[1] globina škatle = 3,5 cm**

**[2] Skrbno izmerite višino odprtine v steni „H“ v centimetrih.**

**[3] Višino „H“ (zmanjšano za 3 mm) prenesite na merilni trak na škatli za rolo (1).**

► Na merilnem traku sta že upoštevana vpenjalna vzmet (21) in zaključek škatle (8/9), glejte točko [19]

**[4]** Profil z ročaji preklopite navzgor, pri tem pa pazite, da profil in zvitek iz tkanine, ki leži v notranjosti, ne zdrsneta vstran!

► Zaščitna kapa mora biti poravnana s škatlo in profilom z ročaji! Zaščitni pokrov (2) začasno pritrdite z lepilnim trakom.

**[5]** Pravokotno odžagajte profil z ročaji, skupaj s škatlo in tesnilno krtačo.

► Označite rez po obodu! Pazite na pravokotni rez! Pred tem odstranite iz notranjosti ohlapno tesnilno krtačo (3)!

**[6]** Odrezano ploskev ostrgajte in poravnajte s pilo za kovino.

**[7]** S priloženim vijakom (16) pritrdite zaključni pokrov (8).

**[8] [9]** Letev z ročaji na levi in desni strani zaprite z zaključkom profila (6).

**[10]** Samolepilno tesnilno krtačo (3) skrajšajte na dolžino „H“.

**[11]** Tesnilno krtačo nalepite na sredino zgornje strani škatle za rolo in pustite presežno dolžino štrleti, kot kaže slika.

**[12]** Skrbno izmerite širino odprtine v steni „B“ v centimetrih.

**[13] [14]** Aluminijasta profila (19) skrajšajte na širino „B“ (zmanjšano za 5 cm). Pazite na pravokotni rez.

► Upoštevajte morebitne razlike v dolžini med zgornjo in spodnjo stranjo špalete!

**[15]** Drsenje tesnilne krtače v stranskih profilih (15) preprečite tako, da na zgornjem koncu profila narahlo stisnete skupaj žleb s krtačo.

**[16] [17]** Višino „H“ prenesite na aluminijasti stranski profil (18) in ga pravokotno prežagajte.

► Označite rez po obodu! Pazite na pravokotni rez! Po potrebi uporabite okvir za žaganje.

**[18]** Vstavite listnate vzmeti (20) na obeh koncih škatle za rolo zgoraj.

**[19] [20]** Namestite vpenjalne vzmeti (21) na škatlo za rolo in jih pritrdite s zaključnim

pokrovom škatle (9), kot kaže slika.

► *Vzmeti so obrnjene z ožjo stranjo v smeri roloja; začasno pritrdite zaključni pokrov (9) z lepilnim trakom.*

**[21]** Škatlo za rolo zagozdite v odprtino v steni.

**[22]** Zgornji in spodnji aluminijasti profil (19) potisnite v predvideni ležišči v škatli za rolo.

**[23]** Kavelj (5) in kotnik (4) potisnite v stranski profil (18), kot kaže skica in nalepite lepilne trakove (22) na ožjo stran profila. S kotnikom (4) povežite stranski profil (18) z zgornjim vodilom (glejte tudi sliko 25) ...

► *Z namestitvijo dvostranskih lepilnih trakov na zgornji in spodnji strani stranskih profilov preprečite drsenje.*

**[24]** ... in ju skupaj s škatlo za rolo zagozdite v odprtino v steni.

► *Zaželeno: stranski vodili dodatno pritrdite z nanosom silikonske mase med steno in vodilom!*

**[25]** Ustrezno prilagodite višino zgornjega aluminijastega profila (19) in ga pritrdite.

**[26]** Da bi zagotovili gladko odpiranje in zapiranje, mora biti škatla za rolo nameščena vzporedno z vrati.

**[27]** Ročaj za vrata (10) nataknite na želeni višini ...

**[28]** ... in s svedrom za kovine ( $\varnothing$  4 mm) skozi luknje v ročaju prevrtajte aluminijasti profil. Pritrdite ročaj z vijaki (14).

► *Pozor: Ne vrtajte skozi hrbtno stran ročaja! Po potrebi odstranite tesnilno krtačo v višini ročaja.*

**[29]** Kavelj za zapiranje (5) usmerite tako, da je omogočeno enostavno odpiranje in zapiranje z rahlim dvigom.

► *V izogib poškodbam okvirja vrat vijakov (13) za pritrditev kavlja ne privijte pregloboko!*

**[30]** Ko je rolo zaprt, mora biti mreža za zaščito proti žuželkam napeta, ročaj vrat pa mora biti pripet na kavelj.

► *Po deblokiranju ne spustite ročaja, saj lahko hitro dviganje zaradi napetih vzmeti povzroči poškodbe!*

## Navodila za montažo Vratni rolo za zaščito proti žuželkam

Izvedba montaže B vijaki v špaletu

**Pred začetkom montaže skrbno preberite navodila za montažo!**

### Potrebno orodje:

svinčnik, merilni trak, križni izvijač, tapetniški nož, kombinirane klešče, žaga za kovino (okvir za žaganje), pila za kovino, sveder Ø 4 mm

### Vsebina (B):

- (1) škatla za rolo z zvitkom iz tkanine in profilom z ročaji
- (2) zaščitni pokrov
- (4) omejevalni kotnik
- (5) kavelj za zapiranje
- (6) zaključni kapi letve z ročaji
- (8) zaključek škatle levo
- (9) zaključek škatle desno
- (10) ročaj za vrata
- (11) stenski vložki
- (13) vijaki za kotnike in kavelj
- (14) vijaki za ročaj
- (16) vijaki in vložki za škatlo
- (17) vijaki za škatlo
- (18) aluminijasti stranski vodili
- (19) aluminijasta profila spodaj/zgoraj
- (21) zaključne kape

### Montaža:

**[1] globina škatle = 3,5 cm**

**[2] Skrbno izmerite višino odprtine v steni „H“ v centimetrih.**

**[3] Višino „H“ prenesite na merilni trak na škatli za rolo (1).**

**► Na merilnem traku je že upoštevan zaključek škatle (9)! Glejte točko [10]**

**[4] Profil z ročaji preklopite navzgor, pri tem pa pazite, da profil in zvitek iz tkanine, ki leži v notranjosti, ne zdrsneta vstran!**

**► Zaščitna kapa mora biti poravnana s škatlo in profilom z ročaji! Zaščitni pokrov (2) začasno pritrdite z lepilnim trakom.**

**[5]** Pravokotno odžagajte profil z ročaji, skupaj s škatlo in tesnilno krtačo.

► Označite rez po obodu! Pazite na pravokotni rez! Pred tem odstranite iz notranjosti ohlapno tesnilno krtačo (3)!

**[6]** Odrezano ploskev ostrgajte in poravnajte s pilo za kovino.

**[7]** S priloženim vijakom pritrdite zaključni pokrov (8).

**[8] [9]** Letev z ročaji na levi in desni strani zaprite z zaključkom profila (6).

**[10]** Samolepilno tesnilno krtačo (3) skrajšajte na dolžino „H“ in jo nalepite na zgornjo stran škatle za rolo. Privijte stranski zaključni pokrov (9).

**[11]** Skrbno izmerite širino odprtine v steni „B“ v centimetrih.

**[12] [13]** Aluminijasta profila (19) skrajšajte na širino „B“, zmanjšano za 4,7 cm. Pazite na pravokotni rez.

► Upoštevajte morebitne razlike v dolžini med zgornjo in spodnjo stranjo špalete!

**[14]** Drsenje tesnilne krtače v stranskih vodilih (19) preprečite tako, da na zgornjem koncu vodila narahlo stisnete skupaj žleb s krtačo.

**[15] [16]** Višino „H“ prenesite na aluminijasti stranski profil (18) in ga pravokotno prežagajte.

► Označite rez po obodu! Pazite na pravokotni rez! Po potrebi uporabite okvir za žaganje.

**[17]** Kavelj (5) in kotnik (4) potisnite v stranski profil (18), kot kaže skica.

**[18]** Zgornji in spodnji aluminijasti profil (19) potisnite v predvideni ležišči v škatli za rolo. S kotnikom (4) povežite stranski profil (18) z zgornjim vodilom (glejte tudi sliko 20) ...

**[19]** ... in ju skupaj s škatlo za rolo namestite v odprtino v steni.

**[20]** Ustrezno prilagodite višino zgornjega aluminijastega vodila (19) in ga pritrdite.

**[21]** Da bi zagotovili gladko odpiranje in zapiranje, mora biti škatla za rolo nameščena vzporedno z vrati.

► *Ustrezno namestite rolo in pri tem pazite na razdaljo do vrat! Rolo začasno pritrdite.*

**[22]** S svedrom, prikazanim na skici, izvrtajte luknje v steno oz. tla skozi aluminijasto steno stranskih vodil zgoraj in spodaj ter po dvakrat na spodnjem vodilu. Skozi majhno odprtino v stranskih priključkih (8)(9) na zgornjem in spodnjem delu škatle za rolo izvrtajte ustrezne luknje.

**[23]** Odstranite škatlo za rolo s stranskimi vodili. Izvrtine, ki so prikazane na skici, izvrtajte s svedrom, ki ustreza premeru in dolžini vložkov.

► *Preverite ustreznost vložkov! Izberite jih glede na sestavo zidu (tal) in jih po potrebi zamenjajte.*

**[24]** Škatlo za rolo pritrdite z vijaki (14), stranska vodila pa z vijaki (16).

► *Zaradi zagotavljanja brezhibnega delovanja roloja glave vijakov ne smejo štrleti v notranjost vodil.*

**opcija** Škatlo za rolo in vodila pritrdite čelno znotraj špalete. Skladno s prikazom na skici s svedrom Ø 4 mm od spredaj izvrtajte luknje skozi obe steni vodil v okvir vrat (ali steno). S svedrom Ø 8 mm prevrtajte zunanjou steno vodila in pritrdite vodilo z ustreznimi vijaki. Luknje zaprite s kapicami (21).

**[25]** Ročaj za vrata (10) nataknite na želeni višini ...

**[28]** ... in s svedrom za kovine (Ø 4 mm) skozi luknje v ročaju prevrtajte aluminijasti profil. Pritrdite ročaj z vijaki (14).

► *Pozor: Ne vrtajte skozi hrbtno stran ročaja! Po potrebi odstranite tesnilno krtačo v višini ročaja.*

**[27]** Kavelj za zapiranje (5) usmerite tako, da je omogočeno enostavno odpiranje in zapiranje z rahlim dvigom.

► *V izogib poškodbam okvirja vrat vijakov (13) za pritrditev kavlja ne privijte pregloboko!*

**[28]** Ko je rolo zaprt, mora biti mreža za zaščito proti žuželkam napeta, ročaj vrat pa mora biti pripet na kavelj.

► *Po deblokiranju ne spustite ročaja, saj lahko hitro dviganje zaradi napetih vzmeti povzroči poškodbe!*

## Navodila za montažo Vratni rolo za zaščito proti žuželkam

Izvedba montaže C čelna montaža

**Pred začetkom montaže skrbno preberite navodila za montažo!**

### Potrebno orodje:

svinčnik, merilni trak, križni izvijač, tapetniški nož, kombinirane klešče, žaga za kovino (okvir za žaganje), pila za kovino, sveder Ø 4/6/8 mm

### Vsebina (C):

- (1) Škatla za rolo z zvitkom iz tkanine in profilom z ročaji
- (2) zaščitni pokrov
- (4) omejevalni kotnik
- (5) kavelj za zapiranje
- (6) zaključni kapi letve z ročaji
- (8) zaključek škatle levo
- (9) zaključek škatle desno
- (10) ročaj za vrata
- (11) stenski vložki
- (13) vijaki za kotnike in kavelj
- (14) vijaki za ročaj
- (16) vijaki in vložki za škatlo
- (17) vijaki za škatlo
- (18) aluminijasti stranski vodili
- (19) aluminijasta profila spodaj/zgoraj
- (20) držalo za škatlo
- (21) zaključne kape

### Montaža:

**[1] globina škatle = 3,5 cm**

**[2] Skrbno izmerite višino roloja za vrata „H“ v centimetrih.**

► Upoštevajte višino prehoda!

**[3] Višino „H“ prenesite na merilni trak na škatli za rolo.**

**[4] Profil z ročaji preklopite navzgor, pri tem pa pazite, da profil in zvitek iz tkanine, ki leži v notranjosti, ne zdrsneta vstran!**

► Zaščitna kapa mora biti poravnana s škatlo in profilom z ročaji! Zaščitni pokrov (2) začasno pritrdite z lepilnim trakom.

**[5]** Pravokotno odžagajte profil z ročaji, skupaj s škatlo in tesnilno krtačo.

► Označite rez po obodu! Pazite na pravokotni rez! Pred tem odstranite iz notranjosti ohlapno tesnilno krtačo (3)!

**[6]** Odrezano ploskev ostrgajte in poravnajte s pilo za kovino.

**[7]** S priloženim vijakom (16) pritrdite zaključni pokrov (8).

**[8] [9]** Letev z ročaji na levi in desni strani zaprite z zaključkom profila (6).

**[10]** Držalo profila (20) privijte na odrezano stran.

**[11]** Drugo držalo profila (20) in zaključek (9) pritrdite na drugo stran škatle.

**[12]** Skrbno izmerite širino roloja za vrata „B“ v centimetrih.

► Upoštevajte višino prehoda!

**[13] [14]** Aluminijasta profila (19) skrajšajte na širino „B“, zmanjšano za 4,7 cm. Pazite na pravokotni rez.

**[15]** Drsenje tesnilne krtače v stranskih vodilih (19) preprečite tako, da na zgornjem koncu vodila narahlo stisnete skupaj žleb s krtačo.

**[16] [17]** Višino „H“ prenesite na aluminijasti stranski profil (18) in ga pravokotno prežagajte.

► Označite rez po obodu! Pazite na pravokotni rez! Po potrebi uporabite okvir za žaganje.

**[18] [19] [20]** Ustrezno namestite škatlo za rolo. Zgornji in spodnji aluminijasti profil (19) potisnite v predvideni ležišči v škatli za rolo.

**[21]** Kavelj (5) in kotnik (4) potisnite v stranski profil (18), kot kaže skica.

**[22] [23]** S kotnikom (4) povežite stranski profil (18) z zgornjim in spodnjim vodilom. Ustrezno prilagodite višino zgornjega aluminijastega vodila. Pritrdite kotnik (4).

► Najbolje je, da škatlo za rolo in vodili predhodno montirate v vodoravnem položaju

*in jih začasno pritrdite z lepilnim trakom.  
Postavite v navpični položaj in prilagodite.*

**[24]** Čelno pritrdite škatlo za rolo in vodila. Skladno s prikazom na skici s svedrom Ø 4 mm od spredaj izvrtajte tri luknje skozi steno stranskih vodil v okvir vrat (ali steno). S svedrom Ø 8 mm navrtajte zunanjo steno vodila. V spodnjem vodilu izvrtajte luknjo v tla (1x na sredini) s svedrom Ø 4 mm. Skozi majhno odprtino v stranskih priključkih (8)(9) na zgornjem in spodnjem delu škatle za rolo označite ustrezne luknje.

**[25]** Odstranite škatlo za rolo s stranskimi vodili. Izvrtine, ki so prikazane na skici, izvrtajte s svedrom, ki ustreza premeru in dolžini vložkov. ►Preverite ustreznost vložkov! Izberite jih glede na sestavo zidu (tal) in jih po potrebi zamenjajte.

**[24]** Škatlo za rolo in vodila pritrdite z vijaki (16). Izvrtine zaprite s kapicami (21). ►Zaradi zagotavljanja brezhibnega delovanja roloja glave vijakov ne smejo štrleti v notranjost vodil.

**[27]** Ročaj za vrata (10) nataknite na želeni višini ...

**[28]** ... in s svedrom za kovine (Ø 4 mm) skozi luknje v ročaju prevrtajte aluminijasti profil. Pritrdite ročaj z vijaki (14). ►Pozor: Ne vrtajte skozi hrbtno stran ročaja! Po potrebi odstranite tesnilno krtačo v višini ročaja.

**[29]** Kavelj za zapiranje (5) usmerite tako, da je omogočeno enostavno odpiranje in zapiranje z rahlim dvigom. ►V izogib poškodbam okvirja vrat vijakov (13) za pritrditev kavila ne privijte pregloboko!

**[30]** Ko je rolo zaprt, mora biti mreža za zaščito proti žuželkam napeta, ročaj vrat pa mora biti pripet na kavelj. ►Po deblokiranju ne spustite ročaja, saj lahko hitro dviganje zaradi napetih vzmeti povzroči poškodbe!

